

Segunda Epoca del Nuevo

HERALDO DE ARANJUEZ

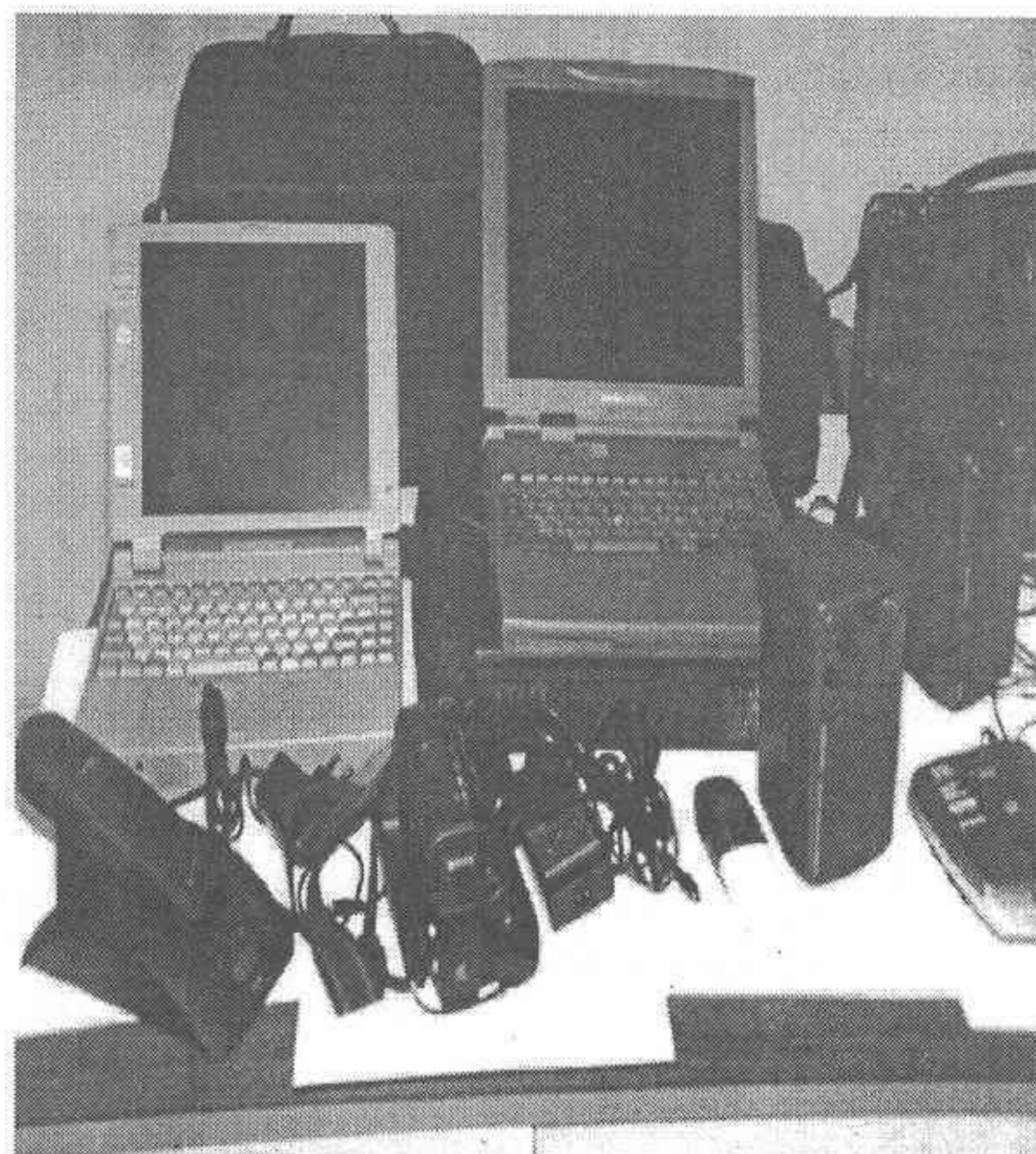
La revista semanal de Aranjuez y la Comarca

EJEMPLAR GRATUITO

<http://www.aranjuez.com/heraldo>
Email: heraldo@aranjuez.com

Nº 147
16 de Julio

DETENIDOS LOS LADRONES DE "LA SOMBRA"



Pagina 5



Hay que hacer muy bien
los coches para garantizarlos
por cinco años.

Ahora Nissan le ofrece por medio de su nuevo programa Garantía 3+2 Excellent 5 años la posibilidad de ampliar la garantía standard de su vehículo de 3 a 5 años.

Por un coste mínimo, usted podrá disfrutar durante cinco años de la garantía Nissan frente a cualquier anomalía que se pudiera presentar.

Ya lo ve. En Nissan estamos tan convencidos de que hacemos bien nuestros coches que cuando todo el mundo se quita años nosotros nos los ponemos.



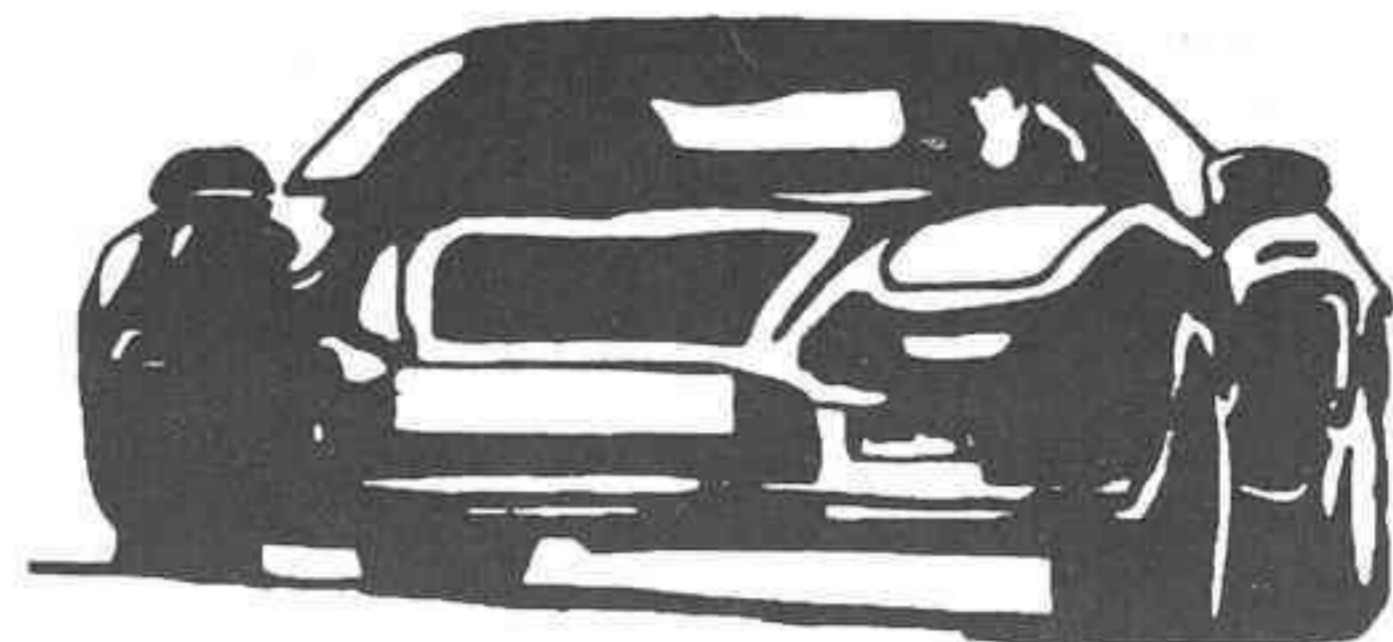
Conduce y Disfruta



AUTOMOCION DIAZ, S.A.

CTRA. DE ANDALUCIA, KM. 44,250 - TELS. 91 891 31 40 - 91 891 32 40 - ARANJUEZ
Pº DE LA ESTACION, 3 - TEL. 91 895 58 41 - VALDEMORO

CENTRAL DEL AUTO SEMINUEVO IMPORT 0. Kms.



C/. Infantas, 10 - ARANJUEZ
Tel. 91-891 30 98

MODELO	Matrícula	EQUIPAMIENTO	Garantía
Volkswagen Passat TDI 1.9 110cv	Año 97	Full equipo con cuero	1 AÑO
Galoper Exceed LX	Año 99	Full Equipo	1 AÑO
Galoper Exceed LX	Año 99	Full equipo con cuero	1 AÑO
Audi A4 TDI 110 Cv	Importación	Elevalunas electricos, aire acondicionado, cierre centralizado, dirección asistida, abs	1 AÑO
BMW 525 TDS	Año 97	Full equipo con cuero	1 AÑO
Mercedes E 290 TD	Año 96	Elevalunas electricos, cierre centralizado, dirección asistida, a.a., abs, doble airbag	1 AÑO
BMW 318 i	Año 95	Elevalunas electricos, cierre centralizado, dirección asistida, a.a., abs, airbag	1 AÑO
Crysler Vayager	Año 96	Full Equipo	1 AÑO
Mercedes E300 D Bifaro	Importación	Elevalunas eléctrico, cierre centralizado, dirección asistida, abs, etc.	1 AÑO
BMW 325 TDS	Importación	Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, A.A., Airbag.	1 AÑO

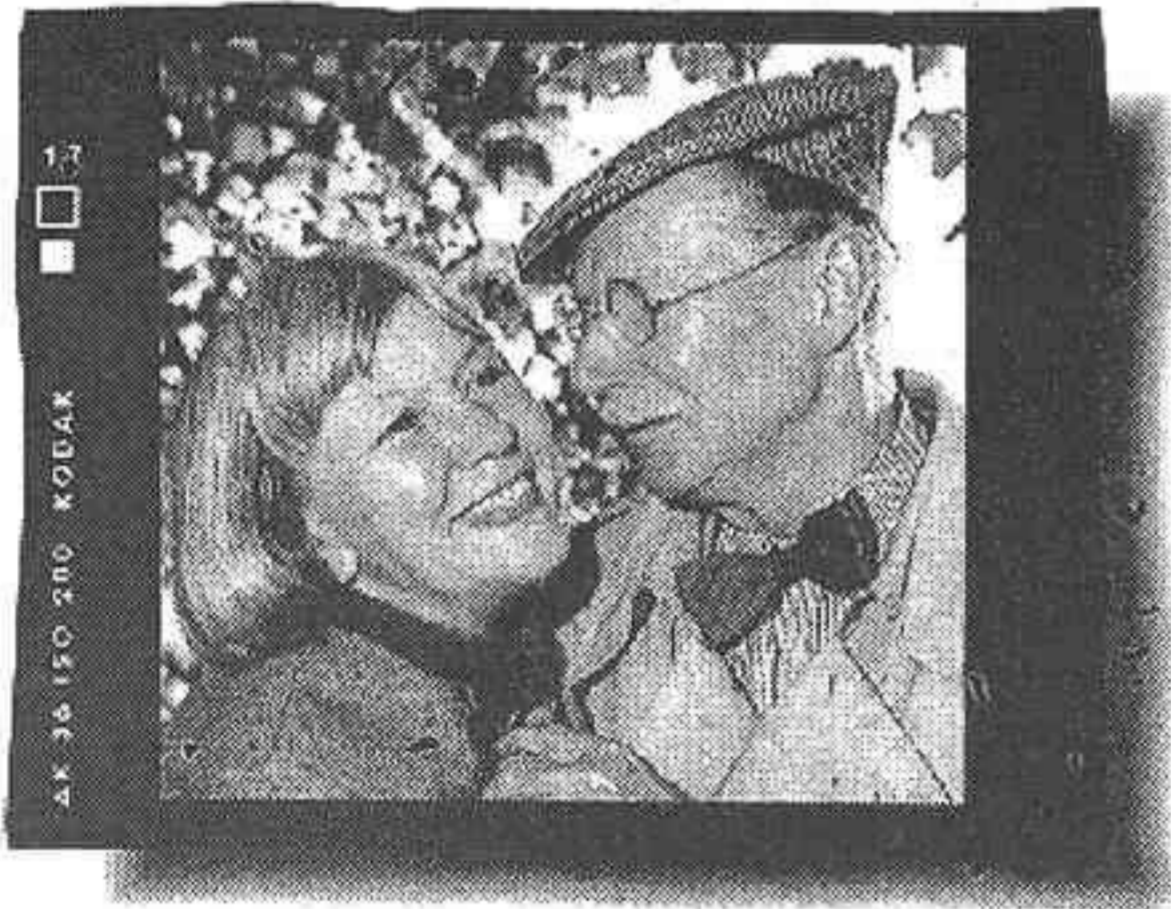
**ENTREGA
INMEDIATA
3.150.000 PTS.
TAPICERIA CUERO
OPCIONAL
+ 200.000**



• FULL EQUIPE

SOLUVIDA

Para mayores



- ✓ T.V. individual en cada habitación.
- ✓ Uso de todos los servicios comunes del centro.
- ✓ Servicio de Cafetería.

ESTAMOS EN OCAÑA

Y TODO INCLUIDO

DESDE 125.000 Pts./mes

- ✓ Válidos.
- ✓ Asistidos.
- ✓ Alzheimer (con zona independiente).

**EDIFICIO CONSTRUIDO
PARA NUESTROS MAYORES
CON TODOS LOS
SERVICIOS DE:**

- ✓ Capilla con servicios religiosos.
- ✓ Médico permanente, las 24 horas.
- ✓ Revisiones médicas periódicas.
- ✓ Pensión completa: desayuno, merienda, comida y cena.
- ✓ Servicio de lavandería, lavado y planchado de ropa.
- ✓ Servicio de comedor en la habitación, si el residente lo necesita.
- ✓ Aire acondicionado individualizado en cada habitación.
- ✓ Gimnasia de mantenimiento guiada por fisioterapeuta todas las mañanas.
- ✓ Diversiones y entretenimientos todas las tardes: juegos de mesa, bingo, etc.
- ✓ Terapia ocupacional todos los días.
- ✓ Trabajos manuales guiados por profesores.

**RECOGIDA A DOMICILIO.
SI DESEA VISITARNOS.
LE INVITAMOS A PASAR 2 DIAS CON NOSOTROS**



C/. Virgen de los Remedios s/n - OCAÑA (Toledo)

Teléfono: 925 12 12 22 - Fax: 925 12 12 30

ARANJUEZ MON AMOUR

Que tendrá este Aranjuez nuestro, serán sus frondosos y variados jardines, serán estas fuentes tan primorosas que pueblan algunas de nuestras calles, será esa cuna inagotable de deportistas en diferentes especialidades, será su Palacio Real, será su situación tan privilegiada atravesada por el río Tajo. No podemos decidir entre estas opciones para averiguar por qué nuestra ciudad parece un imán para muy diversos tipos de gentes. Gentes como el desaparecido Joaquín Rodrigo, compositor apreciado y vanagloriado hasta sus últimos días, que encontró la inspiración necesaria en nuestros Jardines para crear una obra maestra que se ha convertido en la señera de nuestra ciudad en los distin-

tos puntos geográficos de España. Este Aranjuez nuestro, que ha inspirado a diversos tipos de personas, artistas, pintores, escritores, personas todas de un nivel intelectual elevado y que han sabido sacar cada uno a su manera lo mejor que les ha inspirado nuestro municipio, hasta el punto que muchos de ellos han llegado a una simbiosis con Aranjuez tal, que hay quienes no saben exactamente si son realmente nacidos en nuestra ciudad o ribereños de adopción.

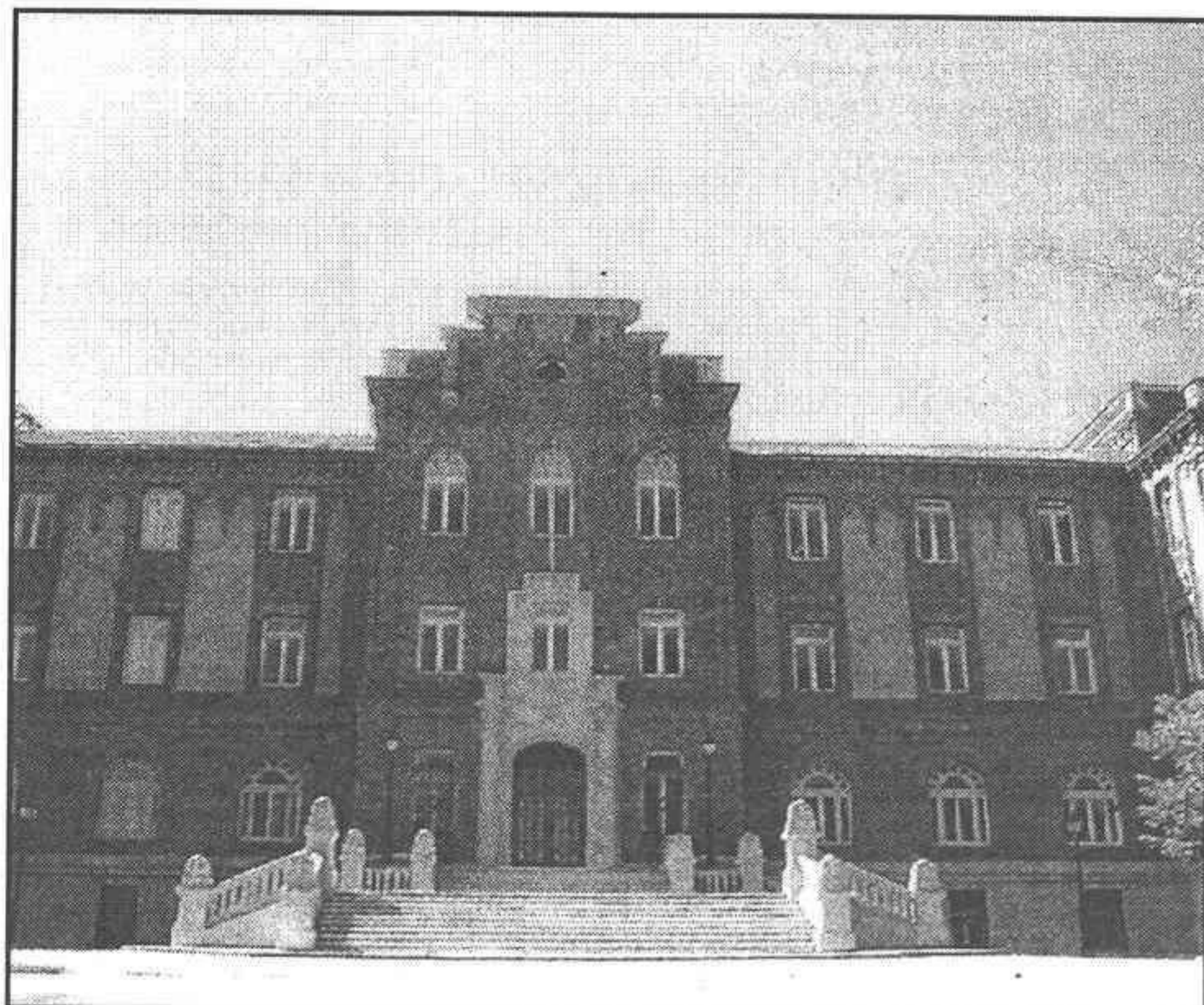
Estas, son una parte de personas cultas y con un sentido artístico que todos querríamos para nosotros, que por supuesto, merecen todos nuestros respetos y de los que nos gustaría contar con más.

Luego, están los "otros", los emigrantes (no ilegales) de sus lugares de origen, probadores de fortuna (labor loable, puesto que siempre es bueno mejorar la situación que uno tiene) que llegan a nuestra ciudad e intentan hacerse un hueco tanto en la vida social como laboral de Aranjuez. Llegan o les hacen llegar, y al poco tiempo se instauran, como parásito buscando un anfitrión que le dé cobijo, se mezclan tanto entre nosotros que oyéndoles hablar de nuestro pueblo parece que les parió la Mariblanca.

Esto es bueno, muy bueno, o malo, muy malo, depende como se mire, podría ser bueno puesto que, Aranjuez atrae, agrada, y puede ser un punto de referencia para dar un salto de

finitivo cada uno en su trabajo. O podría ser malo, por que puede parecer que Aranjuez es la cuna de los desamparados, puesto que parece que albergamos a todo el mundo aunque no tenga oficio ni beneficio, incluso llegan a querer convertirse en paladines de revoluciones sin sentido o provocadas por ellos mismos, con tal de estar en boca de alguien, pero siempre en boca de muchos menos de los que ellos creen. Lo malo de todo esto, es que cuando uno llega a un lugar o localidad nueva, debe venir lo primero, con respeto, y lo segundo con educación, y no despreciar lo ya instaurado, a no ser que quiera salir como el gato "escaldado".

NUESTROS MAYORES MERECEAN LO MEJOR



- Apartamentos con sala de estar, dormitorio, baño completo, teléfono, calefacción y toma de T.V.
- Sala de T.V. y juegos.
- Ascensores.
- Comedor.
- Capilla.
- Lavandería y plancha.
- Cafetería.
- Peluquería.
- Medicina general y enfermería.
- Análisis clínicos.
- Sala de rehabilitación y fisioterapeuta.
- Podólogo.
- Servicio religioso continuado.
- CENTRO DE DIA
- Amplio aparcamiento.



Centro Residencial para la Tercera Edad
EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

Paseo Deleite, 3 - Tels. 91 892 51 66 - 91 892 52 32 - Fax: 91 892 48 14 - ARANJUEZ
 Dirección de Internet: www.ribernet.es/Real_Deleite - Buzón Internet: Real_Deleite@ribernet.es

12.000 m2. edificados
48.000 de zona verde
ENTORNO NATURAL

DETENIDOS LOS LADRONES DE "LA SOMBRA"

J. Antonino Martín.- La pasada semana dos personas que se dedicaban a robar por las noches fueron detenidas en Aranjuez tras numerosos robos y una difícil investigación llevada a cabo por la Comisaría de Policía de Aranjuez.

Los hechos comenzaron con las denuncias recibidas desde finales de mayo y principio de junio en esta Comisaría local. En total eran nueve robos en domicilio en la zona concreta de Aranjuez y con un mismo modus operandi: chalets y primeras plantas de pisos con ventanas abiertas por el calor, entre las dos y las cinco horas, y con los moradores durmiendo.

Desde la primera denuncia, el Grupo de Policía de Investigación del Módulo Integral de Proximidad de esta Comisaría inició la investigación, la cual resultó difícil al tratarse de una nueva forma de delinquir.

Al final se logró localizar e identificar a dos individuos extranjeros instalados en Aranjuez desde hace unos tres meses, siendo sometidos a vigilancias. Durante las mismas se consiguieron los suficientes indicios para su detención a las siete horas del pasado día 6 de julio.

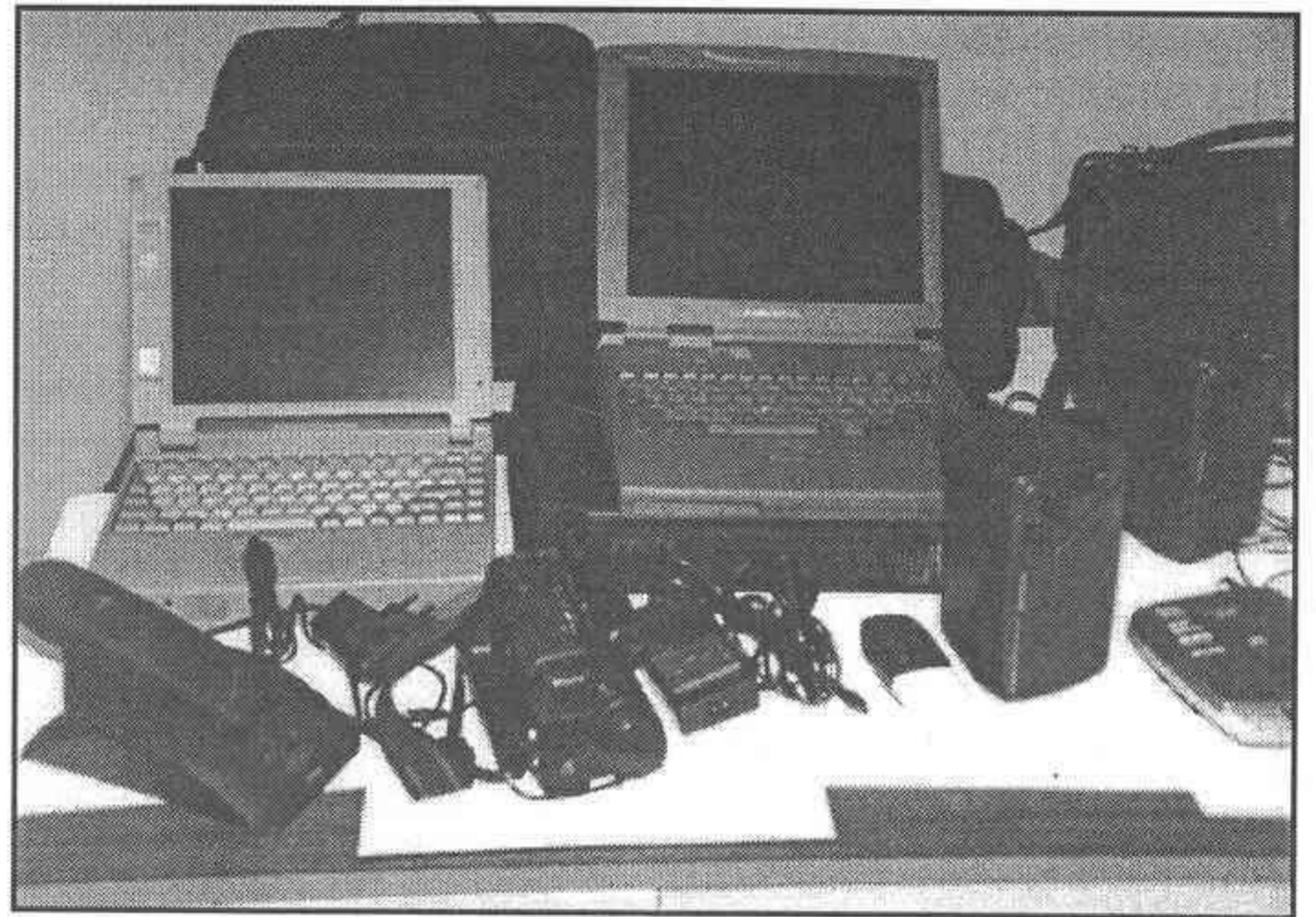
Los detenidos eran R.B. de 35 años y D.B. de 24 años, ambos de nacionalidad croata. También se detuvo a B.F.D. española y de 25 años, como colaboradora. D.B., conocido ya como "el sombra", era quien entraba en las viviendas sigilosamente ayudado en ocasiones por R.B., de complexión muy fuerte que hacía sus veces como medio de apoyo a D.B. para alcanzar las ventanas.

En el momento de la detención y el cacheo efectuado, se les intervinieron joyas y relojes procedentes de robos en domicilios denunciados. Tras

ello y con Autorización Judicial se llevó a cabo un registro en el piso en donde residían en donde fueron intervenidos los siguientes objetos: ordenadores personales portátiles, joyas de oro, relojes (de oro y de gran calidad), 155 juegos de consola y Cd's, plumas y bolígrafos (algunos de oro), un juego de arras de plata, monedas de plata de colección, 6 teléfonos móviles, una cámara de vídeo,

61.000 pesetas y 200 francos. Todo ello valorado en más de 20 millones de pesetas.

Tras las investigaciones se ha descubierto que habían cometido otros 15 robos en otras zonas, en incluso en Madrid en la zona del Retiro. Tras pasar a disposición judicial, se les instruye Expediente de Propuesta de Expulsión del Territorio Nacional.



**Juan I.
Matamoros**

Asesor de Empresas

C/. Calandria, 20 - Tel. 91 892 42 25
908 52 45 41 - ARANJUEZ

**SOCIEDADES
AUTONOMOS
COM. BIENES**

Laboral, Fiscal,
Contable, Jurídica.

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD Tel. 91 892 39 22



GAFAS GRADUADAS

GAFAS DE SOL

LENTES DE CONTACTO

Carrera de Andalucía, 38 - Tel. 891 32 02
Semiesquina Abastos - ARANJUEZ



*Miramos por
su Vista*

O C A S I O N

Vendo mobiliario para cuarto de estar o salón
compuesto por:

Mueble bajo con cajones y puertas, 2 vitrinas, puente
con puertas, estanterías, mesa de libro, Negro lacado

TODO POR 75.000 pts. negociables.

Regalo sillas y el sofá - Tel. 91 892 27 95

HERALDO DE ARANJUEZ

**ANUNCIOS
POR PALABRAS**

Tel. 91 892 51 26

EL HALCON

Papelería y Librería

**PRENSA
EN GENERAL**

**Avda. Loyola, 19
ARANJUEZ**

TRAJES TIPICOS EN ARANJUEZ. LO LABRIEGO Y LO GOYESCO

J. Antonino Martín.- La historia del traje en nuestra región está ligada a las antiguas Castillas, distinguiéndose rasgos en las diferentes comarcas debido al clima, uso o estatus. Nuestro Real Sitio ha contado desde siglos con una variedad aparejada con la ocupación habitual del momento. Dejando de lado las uniformidades y vestimentas propias de la nobleza, rasgo común en todo el territorio nacional, en la comarca se ha contado con las vestimentas características de los denominados labriegos de Madrid, así como de las particulares freseras de Aranjuez. Pero sin duda alguna, una de las vestimentas más clásicas y que alude a una gran época de esplendor en Aranjuez ha sido la goyesca. Los trajes goyescos representados en la figura de las majas y los chisperos, aluden a las imágenes inmortalizadas por el pintor Fco. de Goya, pero que

en ningún caso le atribuyen la creatividad. Veamos algunos detalles de estos trajes, inspirados del de los majos gaditanos del siglo XVIII.

TRAJE DE MAJA: Falda o bosquiña corta o con vuelo, corpiño ajustado, todo en seda y tonos vivos netos como el azul, rojo, verde o amarillo; adorno con volantes de encaje, de abalorios en el vuelo de la falda, bocamangas y hombros del corpiño; medias blancas y escarpín negro; tocado con redecilla rematada arriba por una moña de cintas o también una ligera mantilla sobre peineta de carey y a veces manteleta; como complemento un collarín ceñido al cuello y pendientes; los zapatos a juego con la falda.

TRAJE DE CHISPERO O MAJO: Traje de seda en colores; calzón corto y ajustado, o largo y abierto por abajo. Chaquetilla estrecha y corta, guar-

necida de alamares; camisa con pechera rizada blanca y faja de seda de color diferente al conjunto; en la cabeza una sencilla redecilla con montera, calañés o sombrero "de medio queso" de muchas alas; como complemento puede llevarse una gran capa para embozarse.

La diferencia que existen entre estos trajes con los también goyescos típicos de la capital, son los adornos, tanto en las

prendas como en el pelo, que en Madrid tienen preferencia por los denominados madroños.



CENTRO UNIVERSITARIO FELIPE II

**Universidad Complutense
de Madrid**

**Oficina de Información
en el
vestíbulo del
Centro Cultural Isabel
de Farnesio**

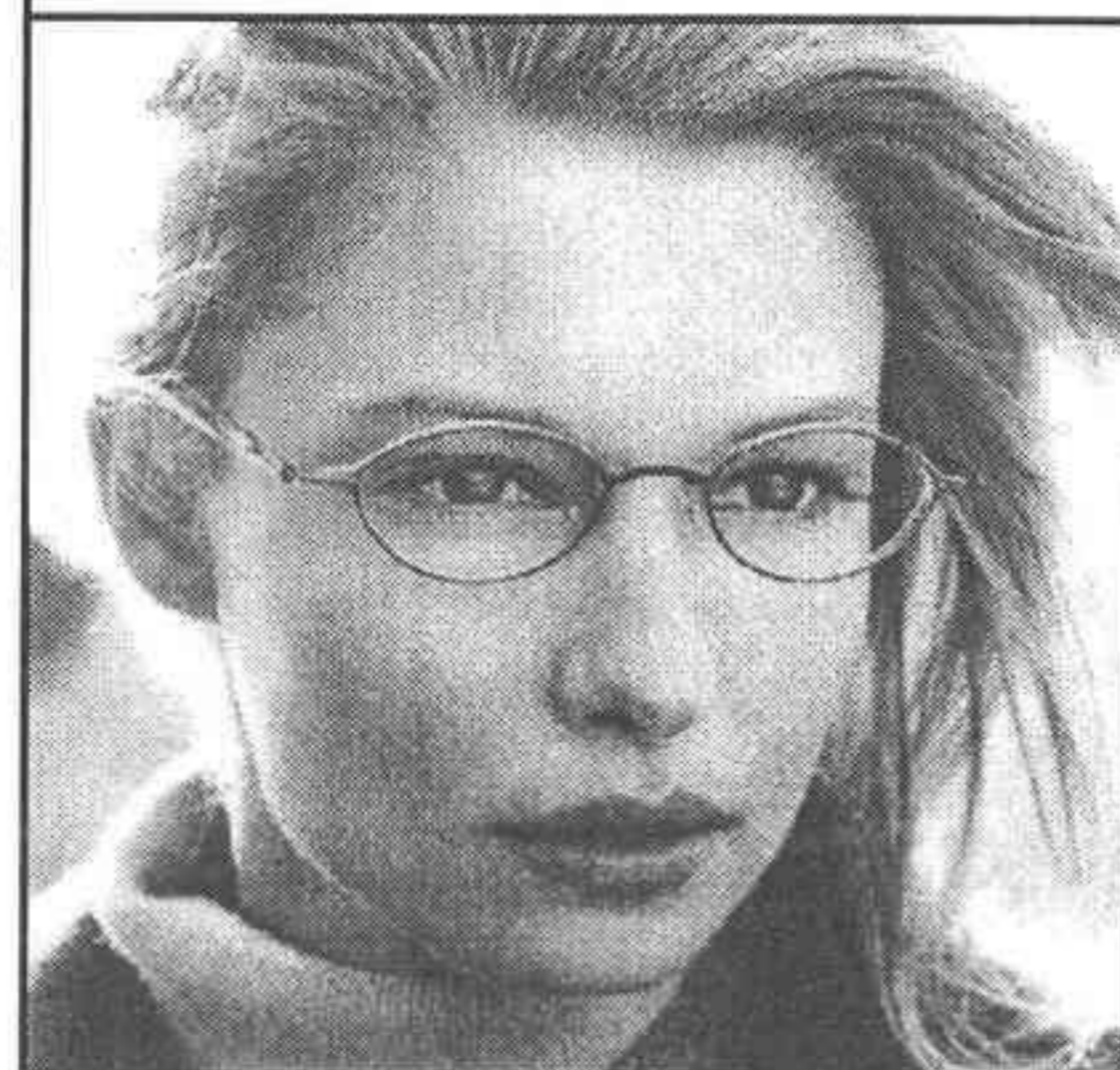
**Abierto de Lunes a Viernes.
de 11 a 14 horas.**

**Más información en el teléfono
91 891 00 70 ó 91 891 74 42**

SE TRASPASA BAR CENTRICO

en pleno funcionamiento en Aranjuez
por no poder atender. Tel. 91 891 35 71

**Lentes de Contacto
Audifonos**



**OPTICA
LOHADE**

Desde 1962

**Tel. 91 891 00 34
Fax: 91 801 10 62**

C/. Gobernador, 50 - ARANJUEZ

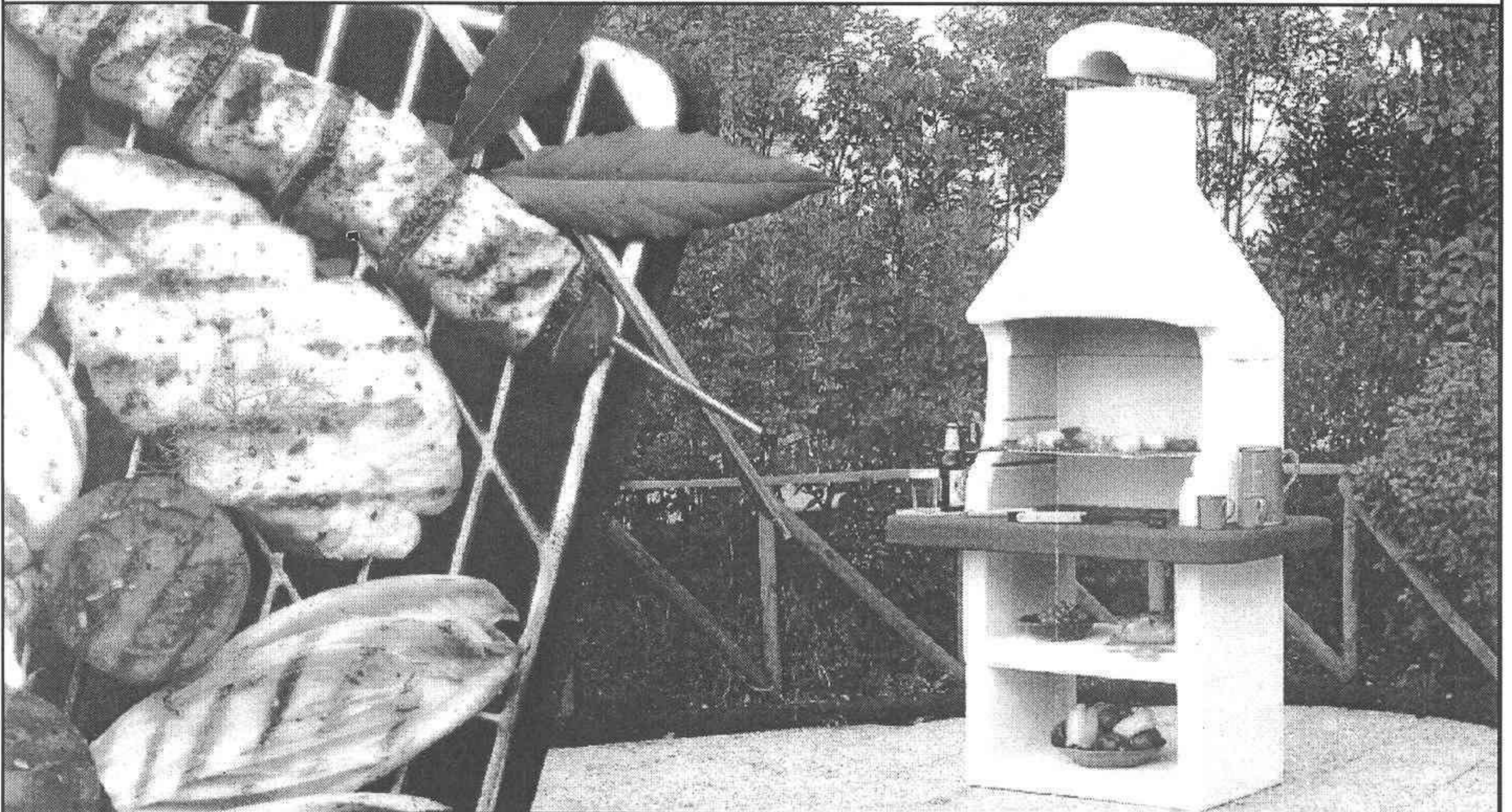
DIAZ - MAROTO

MULTISERVICIOS DE LA CONSTRUCCIÓN, S.L.L.

- Todo tipo de obras y reformas
- Seguros 24 horas
- Venta azulejos-gres-rusticos
- Sanitarios y muebles de baño
- Muebles de cocina y electrodomésticos primeras marcas
- Pintura en general

Y ADEMÁS...

ESTE VERANO DISFRUTA DE LA BUENA COMIDA CON NUESTRAS
OFERTAS EN BARBACOAS



DESDE 43.500 Pts.
LLAME AHORA Y DISFRUTE

Carretera de Ontígola - Km. 0,800 (zona vaquería)

Tel. 91 894 90 39 - 610 475 707

DE NUESTRAS OFERTAS

**FERRETERIA
LAS AVES**
Cuesta de las Perdices, 26
Tel. 891 36 81 - ARANJUEZ
(Abierto Sábados tarde)

**BAR - ROCK
AL
KAMUS**



**FUTBOL
EN DIGITAL**

C/. San Antonio, 91
Aranjuez

Sr. Director del Semanario «El Heraldo de Aranjuez»:

Permítanos que nos dirijamos a este medio para poner en conocimiento público la situación de los Campos del Pinar que tanto nos preocupa y angustia a los vecinos de la zona.

En repetidas ocasiones, tanto a nivel personal como colectivo, hemos manifestado los vecinos y afectados del Barrio del Pinar nuestra preocupación por la situación en que se encuentra el talud que linda con nuestros respectivos domicilios que se encuentran ubicados en la calle Jardinero Boutelou.

Unas veces a través de los medios de comunicación, otras personalmente con algunos miembros del equipo de Gobierno del Ayuntamiento y otras muchas veces participando en programas radiofónicos locales, hemos manifestado el peligro que supone el talud de los campos por la erosión

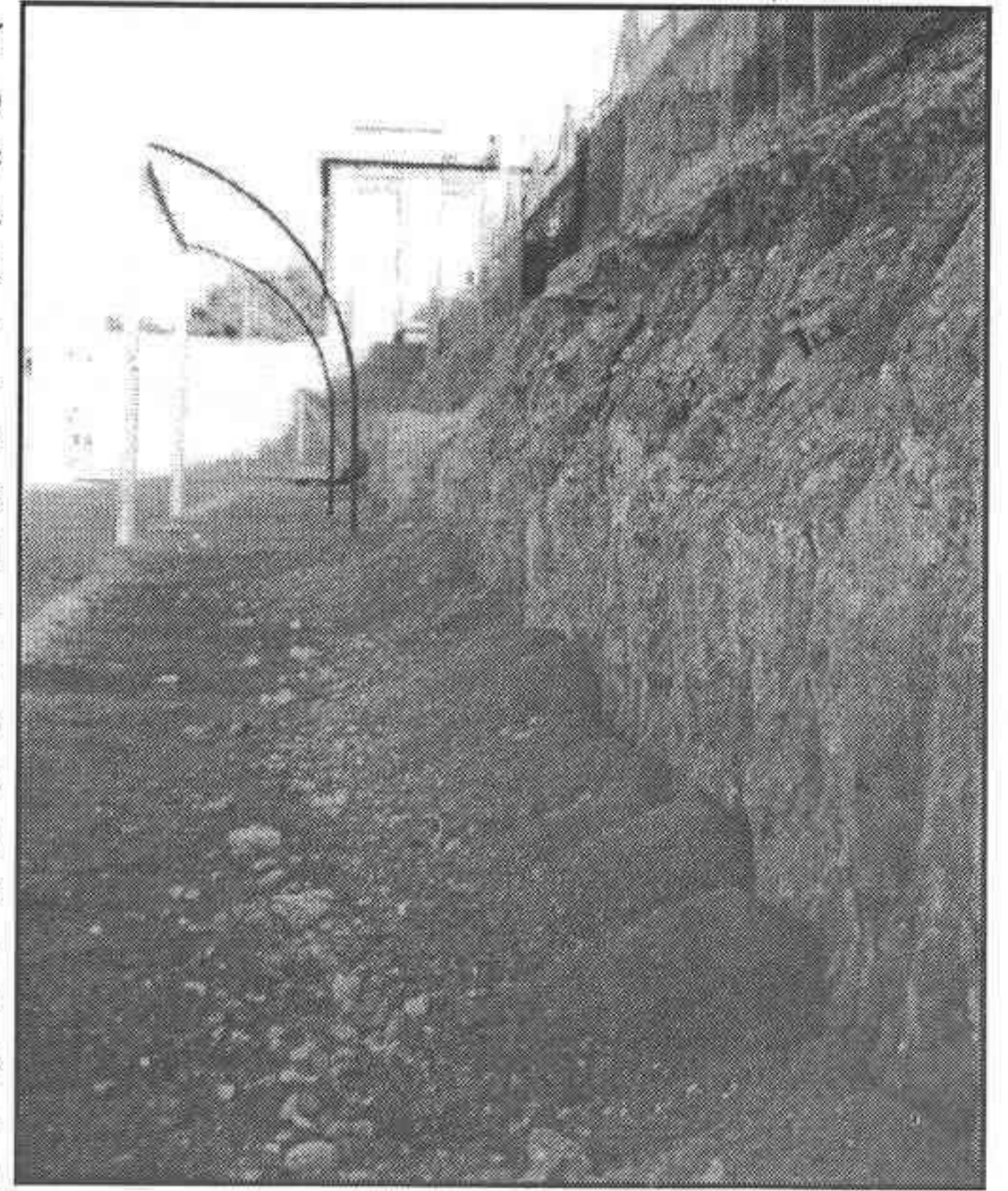
continúa que sufre (agua, viento y sobre todo tormentas), así como por la continuada escalada de los jóvenes que practican deporte diariamente y suben a por los balones que se quedan en la parte superior del talud.

El polvo de los campos, el peligro que supone la invasión continua de balones a los patios de las viviendas, así como el peligro de derrumbe de forma paulatina del citado talud poniendo en peligro la integridad de nuestras viviendas, debe inducir a que el equipo de Gobierno del Ayuntamiento tome medidas urgentes en la construcción de un muro de contención sólido y suficiente que garantice la seguridad para

nuestras viviendas. La situación es tan grave como olvidada por esa Corporación Municipal.

No deseamos, señor Alcalde, adoptar medidas más drásticas para defender la integridad de nuestras viviendas y nuestra propia integridad física.

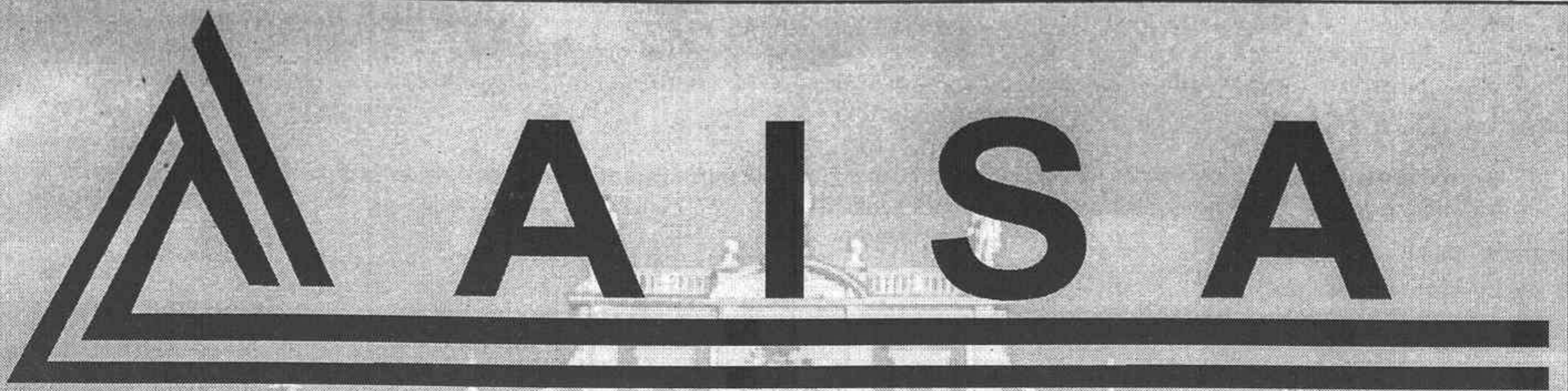
Vecinos del Barrio del Pinar.



SSANGYONG

INFANTAS MOTOR, S.L.

Ctra. Andalucía Km, 44 - Aranjuez - Tel. 91 891 63 13 - Fax: 91 891 63 13



HORARIO DE AUTOBUSES

ENTRE ARANJUEZ y MADRID

Paradas en Hospital 12 de Octubre, Plaza de Legazpi y FINAL y COMIENZO de trayecto en la Estación Sur de Autobuses de MENDEZ ALVARO

ARANJUEZ → MADRID
DE LUNES A VIERNES LABORABLES

5.40 NOBLEJAS	6.00	13.30
	6.15	13.45
	6.30	13.30 NOBLEJAS 14.00
	6.45	14.15 POR VALDEMORO
	7.00	14.30
	7.15	14.45
	7.30	15.00
	7.45 POR VALDEMORO	15.15
7.30 NOBLEJAS	8.00	15.30
	8.15	16.00
	8.30	16.30
	8.45	17.00
	9.00	17.30
	9.15	17.30 NOBLEJAS 18.00
	9.30 POR VALDEMORO	18.30
	10.00	19.00 POR VALDEMORO
	10.30	19.30
	11.00	20.00
	11.30	20.30
	12.00 POR VALDEMORO	20.45
	12.30	21.00
	13.00	

MADRID → ARANJUEZ
DE LUNES A VIERNES LABORABLES

7.15	15.45
8.00	16.00
8.30	16.30
9.00	17.00
9.30	17.30
10.00	18.00
10.30	18.30
11.00	18.50 HASTA NOBLEJAS
11.30	19.00
12.00 HASTA NOBLEJAS	19.30
12.30	19.45
12.45	20.00
13.00	20.15
13.15	20.30
13.30	20.45
13.45	21.00
14.00	21.15
14.15	21.30 HASTA NOBLEJAS
14.30	21.45
14.45	22.00
15.00	22.30
15.15	23.00
15.30	

ARANJUEZ → MADRID
SABADOS LABORABLES

7.45 POR VALDEMORO	12.00 POR VALDEMORO
8.15	12.30 NOBLEJAS 13.00
8.30	14.15
9.30 POR VALDEMORO	16.30
9.30 NOBLEJAS 10.00	19.00 POR VALDEMORO
10.15	21.00

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 POR VALDEMORO	15.30 POR VALDEMORO
10.00	16.30
10.30 NOBLEJAS 11.00	18.30
12.00 POR VALDEMORO	20.00 POR VALDEMORO
14.15	20.30 NOBLEJAS 21.00

MADRID → ARANJUEZ
SABADOS LABORABLES

8.00	17.30
9.00	18.00
9.30	19.00
11.00 HASTA NOBLEJAS	20.00 HASTA NOBLEJAS
13.00	21.00
14.00	22.00
16.00	

DOMINGOS Y FESTIVOS

9.00	19.00 HASTA NOBLEJAS
11.00	20.00
13.00	21.00
16.00	22.00
17.30	

CONDOLENCIAS POR LA MUERTE DEL MAESTRO RODRIGO EN INTERNET

J. Antonino Martín.-
La noticia del fallecimiento la semana pasada del maestro Joaquín Rodrigo, se hizo eco también a través de las páginas de internet. Algunos se enteraron de la noticia por internet y otros intentaron informarse algo más mediante alguna página municipal, pero no fue posible. La Web Aranjuez.com fue la única página que desde el primer momento informó a los internautas interesados sobre todo lo relacionado con el maestro: biografía, cronología, fotografías, datos sobre los actos programados para el funeral, etc. e incluso se podía escuchar el Concierto de Aranjuez al mismo tiempo que se veían las notas vivas en un pentagrama.

Fueron muchísimas las personas que navegaron por esta página para conocer datos e información y al mismo tiempo para expresar sus condolencias. Un ejemplo elegido de entre todos ellos es el siguiente recibido de tristan@activanet.es.

«Acabo de enterarme de la triste noticia. Hondamente apenado, profundamente herido, hoy lloro, como lo hacen todas las personas sensibles, la marcha del MAESTRO. No sé si me dirijo a las personas más indicadas para expresar mi pesadumbre, pero serán hijos de ARANJUEZ, y con eso me basta, porque adivino que su caballerosidad y su honor harán llegar mi pobre mensaje a la familia de Don Joaquín, al

Ayuntamiento de la bellísima ciudad y al muy honrado pueblo...

Beleza, belleza, belleza... ¿Quién te cantará ahora, belleza?

Requiem aeternam dona eis, Dómine.

ET LUX PERPETUA LUCEAT EIS.

Sí, porque un alma como la suya tiene que gozar de la perpetua luz de Dios, con ese milagro que hizo que, sin tenerla en sus ojos en la vida mortal, nos la supiera comunicar a los demás de forma tan sublime.

Adiós. Estoy llorando.

Eleuterio.»

ELECCIÓN MAJA GOYESCA 1999

Redacción.- El Ayuntamiento de Aranjuez abre un año más la convocatoria para la inscripción de aspirantes a Maja Goyesca.

Los requisitos a cumplir son: ser mayor de edad, ser natural o residente en Aranjuez, no haber sido en otra ocasión Maja Goyesca. Se valorará presencia física y especialmente la capacidad dialectica y de relaciones públicas. Dicha elección se llevará a cabo el día 2 de Septiembre y las inscripciones pueden hacerse en la oficina de atención al ciudadano ubicada en el C.C. Isabel de Farnesio de 10 a 14 horas

OPHEL CORSA. EL ÚNICO CON SISTEMA DE DECISIÓN AUTOMÁTICA*



*AIRE ACONDICIONADO, RADIOCASSETTE, AIRBAG, ELEVALUNAS ELÉCTRICAS Y CIERRE CENTRALIZADO;
POR SÓLO 1.381.000 PTAS. / 8.299,98 EUROS.

123

P.V.P. recomendado fabricante Corsa Eco 3p. 1.0 12V. Transporte, IVA, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan Prever incluidos. Gastos de matriculación no incluidos. 1 Euro = 166,386 Ptas. Oferta válida Península y Baleares hasta fin de mes. Modelo visualizado Corsa Top 100.

Opciones 1,2,3: La forma más fácil de tener siempre coche nuevo.

OPEL 
INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE

Centro Sur de Automóviles

Ctra. de Andalucía, Km. 44,700. Tel./Fax. 91 891 25 75. ARANJUEZ

Talleres de servicio autorizado:

FERNOAUTO, S.L.
Pgno. Indust. Ainayr Parcela D10
Tel. 91 691 68 87
SAN MARTÍN DE LA VEGA

TALLERES SANTISTEBAN
Camino San Martín de la Vega, s/n
Tel. 91 895 02 59
VALDEMORO

TALLERES EL CAMIONERO, S.L.
Ctra. Toledo-Cuenca, Km 55,300
Tel. 925/14 11 22-14 03 99
NOBLEJAS

NUEVO CITROËN XSARA HDI

UN LANZAMIENTO ESTELAR



Y PARA CELEBRARLO

CITROËN Saxo Diesel

432.000 + 80.000 Ptas.

Ptas. de ahorro Plan Prever

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido hasta fin de mes, para turismo en stock en Península y Baleares. Información Citroën 902 44 55 66.

NUEVO CITROËN XSARA HDI

UN LANZAMIENTO ESTELAR



Y PARA CELEBRARLO

CITROËN Xantia

432.000 + 80.000 Ptas.

Ptas. de ahorro Plan Prever

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido hasta fin de mes, para turismo en stock en Península y Baleares. Información Citroën 902 44 55 66.

NUEVO CITROËN XSARA HDI

UN LANZAMIENTO ESTELAR



Y PARA CELEBRARLO

CITROËN Xsara

432.000 + 80.000 Ptas.

Ptas. de ahorro Plan Prever

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido hasta fin de mes, para turismo en stock en Península y Baleares. Información Citroën 902 44 55 66.



CITROËN C-15

321.000 + 80.000 Ptas.

Ptas. de ahorro Plan Prever



CITROËN Berlingo Cumbre

200.000 + 80.000 Ptas.

Ptas. de ahorro Plan Prever

VENGA A VERLOS A:

GARAJE INFANTAS, S. A.

CONCESIONARIO CITROËN EN ARANJUEZ, CTRA. ANDALUCIA Km. 44 - ARANJUEZ

-TELS. 91 891 32 36 -91 891 06 41

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

APROBADOS LOS CARGOS Y ASIGNACIONES DE LA NUEVA CORPORACIÓN

J. Antonino Martín.- La nueva corporación municipal ya tiene asignados sus cargos, funciones y correspondientes asignaciones económicas. Todo ello era aprobado en un pleno que tuvo lugar el pasado martes día 13.

GRUPOS Y PORTAVOCES. Los diferentes grupos políticos tendrán como portavoces a Miguel Angel Galvez (PP), Jesús Dionisio Ballesteros (PSOE) y Fernando Cuerva (IU).

TENIENTES DE ALCALDE. María Teresa Suárez (1ª), Miguel Angel Galvez (2º), Gloria Encinas (3ª) y Javier Ramón Cepeda (4º).

DELEGACIONES Y CONCEJALES. UNIVERSIDAD, EDUCACIÓN Y PATRIMONIO NACIONAL: Mª Teresa Suárez; HACIENDA Y ECONOMIA: Miguel Angel Galvez; OBRAS Y CONSERVACION: Gloria Encinas; PROTECCIÓN CIUDADANA Y URBANISMO: Javier Ramón Cepeda Barros; BIENESTAR SOCIAL, DEPORTES Y

COMERCIO: Víctor Manuel Martínez; FORMACION, FIESTAS Y TRANSPORTES: Florian Vicente Molina; ASUNTOS TAURINOS, TURISMO Y PERSONAL: José Luis Menéndez; HERMANAMIENTOS, ATENCIÓN AL CIUDADANO Y COOPERACION Y VOLUNTARIADO: Olga de los Santos; JUVENTUD Y DESARROLLO TECNOLÓGICO: Carlos Miguel de Fuentes; MEDIO AMBIENTE, MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y SERVICIOS CULTURALES: Sonia Casado de Pablos.

COMISIONES INFORMATIVAS. Serán Desarrollo Económico, Interior, Cultura, Bienestar y la Especial de Cuentas. El PP tendrá 6 representantes para las dos primeras y 5 para las dos segundas. El PSOE tendrá 4 en cada una e IU tan sólo uno que será siempre el número dos de su lista Fco. López Ubeda.

ASIGNACIONES ECONOMICAS. Asistencia a Comisión de Gobierno:

5.000 Ptas.; Asistencia a Comisión Informativa: 15.000 Ptas.; Asistencia a Pleno Extraordinario: 20.000 Ptas.; Asistencia de Concejal a Pleno Ordinario: 50.000 Ptas.; Asistencia de Concejal Delegado a Pleno Ordinario: 75.000 Ptas.

Asignación a Alcalde-Presidente: 8.000.000 Ptas (brutas); Teniente-Alcalde: 7.500.000 Ptas. (brutas); Concejal Delegado: 7.000.000 Ptas. (brutas); Portavoces Municipales: 7.000.000 Ptas. (brutas); Concejal Oposición: 6.000.000 Ptas (brutas).

Sobre este aspecto I.U. se abstuvo de votar justificando que se deben actualizar las cuentas y solicitando que se les mantuviera el sueldo «sin un duro más que la legislatura anterior».

PERSONAL DE CONFIANZA. El personal de confianza del equipo de gobierno aumenta en cinco su número. Jefe Gabinete de Alcaldía (5.280.000 Ptas. brutas), Responsable de Relaciones Externas del Alcalde, Responsable de Relaciones Internas del

Alcalde, Responsable de Información de Alcaldía y los coordinadores de Juventud, Turismo, Obras y Conservación, Servicios, Urbanismo, Protección Ciudadana y Tráfico, Deportes, Cultura y Emisora Municipal; todos ellos con una asignación de 4.800.000 Ptas. (brutas).

En este punto al PSOE votó en contra justificando que existe una posible suplantación de la actividad de los Jefes de servicios de algunos departamentos y también por considerar que el control por parte de un miembro de confianza de la emisora municipal no parece ser objetivo.

Por su parte los grupos dispondrán de medios técnicos y personal administrativo que serán 2 para el PP, 1 para el PSOE y 2 a media jornada para IU que se les aplicará la nómina según convenio).

CALENDARIO DE PLENOS. Los plenos ordinarios se realizarán el primer martes de cada mes. Se eliminan las sesiones plenarias durante el mes de agosto.

Bar-Restaurante

El Asturiano

C/. Príncipe, 12 - ARANJUEZ
(esq. C/. Capitán)
Tel. 91 892 40 40

M E N U S

MENU 1

- 1 kg. de chuletas de cordero
- 1 tortilla española.
- 1 ensaladilla
- 1 l. de cerveza o jarra de sangría o vino y casera o 4 refrescos y pan

3.500 Ptas.

MENU 2

- 1 cazuela de conejo al orujo de lbias.
- 4 codornices a la plancha.
- 1 ensalada.
- 4 refrescos o vino y casera o jarra.
- 4 de cerveza o jarra de sangría.

3.200 Ptas.

MENU 3

- 1 pollo al ajillo
- 4 pimientos del piquillo rellenos de marisco con salsa especial de la casa, 1 ensalada, pan, vino y casera o 4 refrescos, o jarra de cerveza o sangría

3.100 Ptas.

MENU 4 (Jóvenes)

- 1 r. chorizos a la sidra.
- 1 r. de patatas bravas.
- 1 r. patatas ali-oli, 4 pinchos morunos, 4 hamburguesas de ternera, 1 ensalada asturiana, 4 refrescos, o jarra de cerveza o sangría.

4.200 Ptas.

Para ponerse las botas



Eurocasión

Eurocasión



Tienes
una ocasión
única.

ABIERTO SABADOS TARDE

AÑO	M O D E L O	COLOR	OPCIONES	PRECIO
91	ALFA 33 1.3	Gris Grafito		300.000 Pts.
90	AUDI 80 1.6 TD	Granate	CC - EE - DA - AA	1.150.000 Pts.
91	CITROEN AX 1.4 TGS	NEGRO	AA-EE-CC	350.000 Pts.
99	BERLINGO 2.0 KM. 0	BLANCO	CC - EE - AA	1.850.000 Pts.
90	CITROEN BX 1.4 TGE	BLANCO		275.000 Pts.
90	CITROEN C 15 RE	BLANCO		350.000 Pts.
98	CITROEN SAXO 1.4 i Monaco	GRIS	CC - DA - EE - AA	1.370.000 Pts.
93	XANTIA 2.0 i	Gris Grafito	CC - DA - EE - AA	1.100.000 Pts.
91	CITROEN ZX i Volcane 1.9	NEGRO	CC - EE - DA	600.000 Pts.
94	CITROEN ZX 1.9 D	AZUL	CC - EE - DA - AA	1.175.000 Pts.
95	FIAT BRAVA 1.6	ROJO	CC - EE - DA - AA	1.150.000 Pts.
93	FORD COURIER Gasolina	AZUL		525.000 Pts.
89	FORD ORION 1.6	GRIS		250.000 Pts.
93	MERCEDES 250 D	BLANCO	CC - EE - DA - AA	1.700.000 Pts.
94	PEUGEOT 106 3 p.	VERDE	EE - CC	690.000 Pts.
98	Citroen EVASION 2 l. 110 Cv	ROJO	EE - CC - DA - AA	3.250.000 Pts.

Entre nuestras ofertas, encontrará coches seminuevos, procedentes de ejecutivos, con menos de 3.000 kms., totalmente revisados

VENGA A VERLOS A:



GARAJE INFANTAS, S. A.



CONCESIONARIO CITROËN EN ARANJUEZ, CTRA. ANDALUCIA Km. 44 - ARANJUEZ
TELS. 91 891 32 36 -91 891 06 41

LA COLONIA DE CIGÜEÑAS EN PELIGRO

J. Antonino Martín.- G.E.A. Turón-Ecologistas en Acción han denunciado por escrito ante la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente de Castilla-La Mancha, el grave peligro que corre la colonia de cigüeñas de la zona del Jarama amenazadas por las graveras allí ubicadas.

En esta carta dirigida al Consejero, los ecologistas del Turón han transmitido su alarma y preocupación por las extracciones de áridos actualmente en explotación en la margen derecha del tramo final del río Jarama. Añaden que «está comenzando a ser explotado el entorno colindante con la finca Soto del Tardío en el término municipal de Seseña», por lo que entienden que en esta ocasión es competencia de la comunidad castellano-manchega.

Esta finca acoge una colonia de cigüeña blanca

(Ciconia ciconia), cuyos nidos están situados sobre ejemplares de álamo blanco (Populus alba). En estos mismos árboles existe al menos un nido de milano negro (Milus migrans), ejemplares de especies protegidas por la vigente legislación nacional y el decreto 33/1998 Catálogo Regional de Especies amenazadas de Castilla-La Mancha.

G.E.A. Turón explica también que «la empresa explotadora ya mostró su escasa preocupación medioambiental, véanse los graves impactos ambientales ocasionados en la zona de la Junta de los ríos y la seca de arbolado que acogía nidos de cigüeña en la explotación realizada 1Km. aguas arriba del Soto del Tardío, junto al tentadero situado en el Km.44,5 del ferrocarril Aranjuez-Madrid».

NIEVES ALVAREZ, PRIMERA AMOTINADA MAYOR

J. Antonino Martín.- El pleno del pasado día 13 también aprobó por unanimidad el Título Honorífico de Amotinado Mayor para las próximas fiestas del Motín.

En esta ocasión será una mujer, la primera que a título individual recogerá este galardón. Se trata de la modelo profesional Nieves Alvarez. Los motivos de su elección ha sido su lucha contra la anorexia, una enfermedad que ella misma padeció hace unos años y que ahora saca a la luz para evitar que otras jóvenes cometan el mismo error. Su lucha consiste en dar a conocer esta enfermedad y en ofrecer una esperanza a las personas que la padecen, para animarles a superarla.

Nieves Alvarez mantiene relación con diversas asociaciones relacionadas con la anorexia,

aunque su trabajo se centra sobre todo en la denuncia ante los medios de comunicación. es ante todo una amotinada contra la esclavitud de los patrones físicos idealizados que sufren las mujeres.

Nieves debutaba en las pasarelas internacionales a los 19 años en Milán, después saltó a París o New York realizando desfiles de alta costura y Pret-a-porter. Muchos han sido los premios y concursos ganados, e incluso esta considerada mundialmente como «Las piernas más bonitas del Mundo»; ha posado para importantes portadas, editoriales y fotógrafos, y ha trabajado en importantes campañas de todo tipo. En la actualidad trabaja para los mejores modistos del mundo como Christian Dior o Roberto Verino, por ejemplo.

Hostal - Restaurante

Carretera de Aranjuez a

Villaconejos, 25 - VILLACONEJOS

CENA 3.800 PTS. - BARRA LIBRE 1.800 PTS.



El Labrador

BAILE CON ORQUESTA

ACTUACIONES VARIADAS

BINCO GRATUITO CON REGALOS

RESERVAS:

91 893 82 46

HASTA LAS 2 DE LA
MADRUGADA

Cena a la carta y barra libre toda la noche 3.800
Copas y barra libre 1.800 pts.



NACIONAL
DE GASTRONOMIA

Concedido por
Radio Turismo

TODOS LOS SABADOS A PARTIR DE LAS 9 DE LA NOCHE

ESPECIAL TORTILLA

**Patata Nueva
de Aranjuez
Malla de 5 kg.**

DE REGALO

1 DOCENA DE HUEVOS
de Añoover del Tajo

199 Ptas.

**EN E. LECLERC DAMOS
vuelta a los precios**

H I P E R M E R C A D O

E. LECLERC

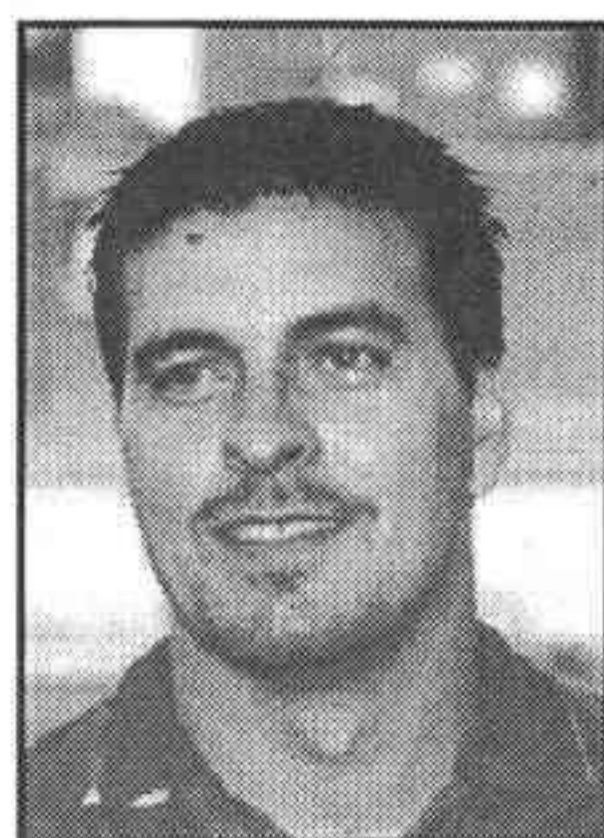
La compra inteligente



Aranjuez

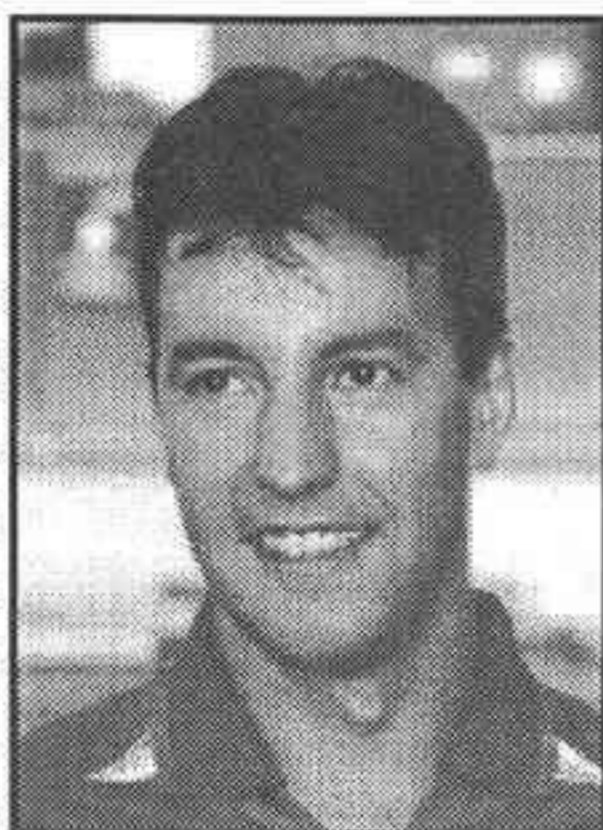
TESTA, PEDRO, VILLA Y SIERRA... A EN BUSCA DE NUEVOS VALORES

Carlos González.- Poco a poco, ya se van sabiendo las altas y bajas de la plantilla del Real Aranjuez. Puede decirse que el club roccoño se está abasteciendo de la entidad a d



ribereña. Estos excelentes futbolistas y grandes amigos de esta casa, la próxima temporada militarán en las Rozas. Se enfrentarán al Real Aranjuez. Cosas del fútbol. Cosas de la vida deportiva. Insistimos cuatro excelentes jugadores.

Javi Testa, nos demostró lo que es desempeñar una tarea oscura en el centro del campo. Cometía faltas porque no tenía más remedio. Parecía que saliese a tarjeta por partido. Pero era su misión. Por cierto difícil misión. A nuestro entrañable compañero Javi Testa, le deseamos la mayor suerte en las Rozas. El día que visitó el Real Madrid el Delcete, jamás lo podré olvidar así como así. Tampoco ustedes. Iker Casillas, llevaba tropcientos minutos sin saber lo que era encajar un gol. Tiempo de descuento: Real Aranjuez 0 - Real Madrid 0. Corner o centro -no lo recuerdo exactamente- en la parte izquierda, cuando aparece la cabeza de Pedro y marca el golazo de la jornada. Rompía la imbatibilidad de

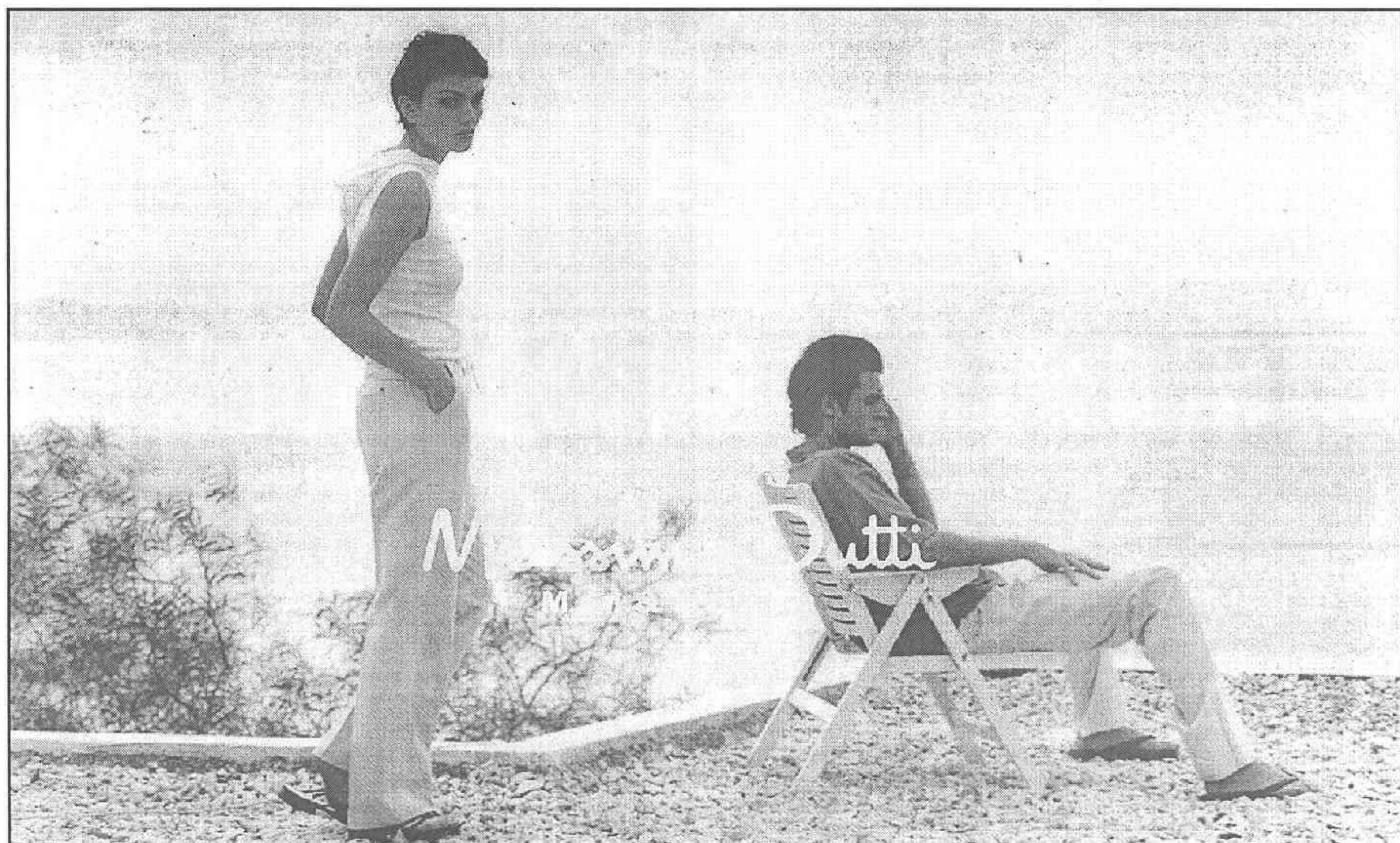
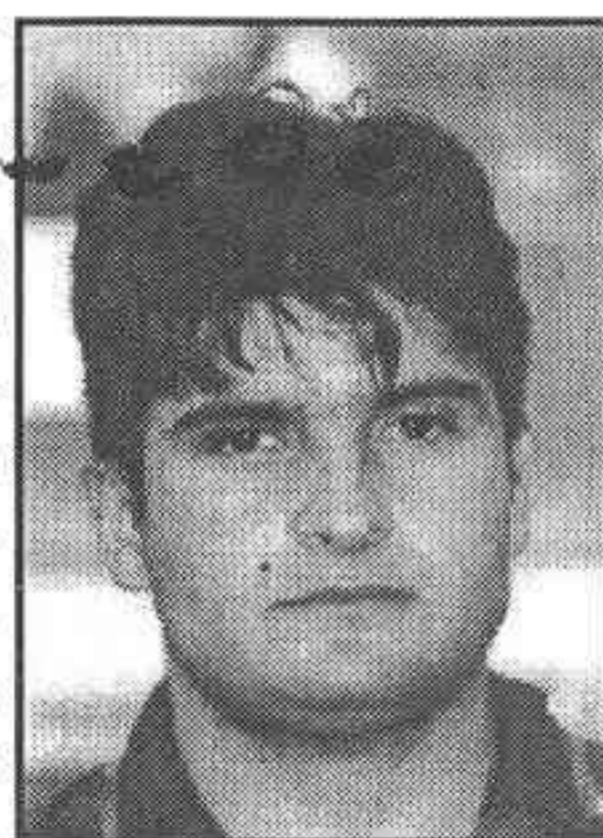


Iker, y le daba al Real Aranjuez tres puntos también a Pedro como al igual que a Javi Testa le deseamos suerte en su nuevo conjunto. El caso de Villa, personalmente esta temporada me sorprendió enormemente, comenzó jugando de lateral izquierdo. Claro, jugaba en esa posición por que le ponía quien le ponía y no hay más vuelta de hoja. Suerte Villa. Sierra, ya sabemos todos el calvario que ha tenido que soportar durante la temporada. Primero, la operación, segundo la rehabilitación, tercero gimnasio. Esperamos que Sierra a partir del 1 de Agosto con las Rozas se encuentre bien para entrenar y poder iniciar la temporada.

También chance a Sierra en su nueva singladura deportiva.



Carlos González.- Durante este mes de Julio, para los chavales de Aranjuez, no puede pasar desapercibido. Sencillamente, porque el Real Aranjuez, está manteniendo una serie de contactos para descubrir a nuevos valores. Estas pruebas para los chavales van de Tercera Regional, juveniles y las que están comprendidas (16 a 18 años). Por lo que respecta a los cadetes, la edad corresponderá de 14-15 años. Lo dicho, todos vosotros tenéis la oportunidad durante el presente mes de Julio de demostrar a técnicos y dirigentes vuestras habilidades dentro del mundo del fútbol. La cita la encontrareis durante este mes de 17,30 a 21 horas en las oficinas del Estadio Municipal El Delcete. Seguros estamos que os recibirán con los brazos abiertos, como al igual también estamos convencidos que a más de alguno les dejareis con la boca abierta cuando contemplen vuestras facultades deportivos. Por ello os pedimos que no dejéis pasar el tiempo y os deis una vuelta por el Delcete.



Massimo Dutti

C/. Infantas, 10 - Tel. 91 892 22 95 - ARANJUEZ

Tengo un programa desarrollado en Clipper 5.2. Necesito ejecutarlo bajo Windows NT Workstation 3.51. El programa inicialmente debe borrar el contenido de las tablas, pero me sale el siguiente error «WORKAREA NOT IS IN USE». Muchísimas gracias.

José García
asistid@colomsat.net.co

Lamentamos no poder ayudarle mucho. NTW 3.51 hace más de 4 años que se retiró del mercado y más, incluso, Clipper, por lo que le recomendamos que se actualice a algún entorno más moderno, así que podría decirse que tiene usted un problema «histórico». Bromas aparte, dependiendo de lo que haga su programa es muy probable que necesite

configurar los valores de la consola de MS-DOS (uso de memoria expandida, etc).

Hola, mi consulta es la siguiente: Me gustaría saber si puedo, y, si es así, cómo configurar el modem para hacer y recibir llamadas telefónicas normales (por ej. con el Marcador Telefónico de Windows) y que el sonido vaya a través de la tarjeta de sonido. Tengo una Sound Blaster pro y un Diamond Supra Expres 56i pro que no tiene ningún jack de conexión para micrófono ni auriculares, solamente el espacio para conectar la línea telefónica. Muchas gracias por su ayuda. Sergio Martin de

Vidales Llorente.
sergiomartin@mail.pt

Si consulta el administrador de dispositivos de Win9X, entre los dispositivos multimedia debe tener uno llamado «Wave Device for Modem», que es el que se encarga de gestionar el sonido del módem, el cual usa por defecto el auricular y el micrófono del teléfono que tenga conectado. Su tarjeta de sonido Sound Blaster no permite grabar y reproducir sonido a la vez, no es «full-dúplex», por lo que no podrá emplearla para hablar y escuchar como si de un teléfono se tratara.

ESIMUSIC
esimusic@arannet.com

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD

Tel. 91 892 39 22

Graba tus
CDs
en ESIMUSIC
Desde 595 CD incluido

PRODUCIMOS CUALQUIER TIPO DE CD
TAMBIÉN PÁGINAS WEB PARA INTERNET

Capitán, 117
ARANJUEZ

SOLUCIONES para su Negocio

ACCESO A INTERNET - AÑO 2000 - COMERCIOS - COMUNICACIONES
CONEXIÓN ENTRE OFICINAS - CONTABILIDAD - COPIAS DE SEGURIDAD
EN CD-ROM - DISEÑO DE PÁGINAS WEB - DOMINIOS - INTERNET
FACTURACIÓN - GESTIÓN COMERCIAL - LINEAS RDSI - MATERIALES Y
COMPONENTES INFORMATICOS - NÓMINAS Y SEGUROS SOCIALES
ORDENADORES A MEDIDA - REDES - SERVICIO TÉCNICO - TERMINALES
PUNTO DE VENTA ...

... Y UN LARGO ETCÉTERA



esimusic
informática
<http://www.arannet.com/esimusic>



ARANNET
Su proveedor de Internet
<http://www.arannet.com>

Capitán, 117. Aranjuez. Tel. 91 8913095
Fax 91 8912648

EL FLASH



La advertencia de la señal se queda corta avisando el estado en que se encuentra la variante de la Carretera M-305 que lleva al Cortijo. Debería poner Carretera el penoso estado. Tengan mucho cuidadín.

QUE NO LE DEN MELON DE VILLACONEJOS POR LIEBRE

J. Antonino Martín.- Sin duda alguna el melón de Villaconejos representa la máxima calidad de este cultivo en España por sus características especiales y sus técnicas de cultivo.

Similar a lo que ocurre en muchos casos con la fresa, el fresón o el espárrago de Aranjuez, durante estas fechas en algunos establecimientos de la zona se está utilizando como reclamo la venta del melón de Villaconejos. En realidad lo único original de estos melones "tempraneros" es la pegatina que alude a esta supuesta procedencia, ya que según agricultores de la comarca el melón de Villaconejos es más tardío y aún no se han comenzado a recoger.

El origen de los que ahora se venden es el sur de España, la región murciana e incluso muchos llegan del otro lado del Atlántico desde Argentina. Otro caso sería los procedentes de Extremadura a donde han marchado agricultores del sur de Madrid para plantar esta enredadera

curcubitácea con simiente y técnica tradicional, en ese caso muchos están de acuerdo en considerarlos como melón de Villaconejos. Pero de momento y por ahora: no se fíen mucho de su procedencia a la hora de comprar.

Recordar que las variedades de melones denominadas "piel de sapo" y mochuelo que se cultivan en Villaconejos, comprenden más de 1.500 ha. de campo de esta zona sur de la Comunidad.



alquiler de vehículos

COCHE DE SUSTITUCIÓN



Eurotarjeta

C/. Florida, 41

28300 ARANJUEZ (Madrid)

Tel. 91 892 12 05

RESTAURANTE - BAR

El Embocador

Final de la Calle de la Reina s/n - Tels. 91 892 12 14 - 610 76 36 36

Ensalada (4 personas), Tortilla, 4 pan, vino, 1/2 casera
y
1 kg. de chuletas de cordero + 4 alitas 3.500 Pts.
o
1 conejo al ajillo + 2 codornices plancha 2.700 Pts.
o
1 pollo al ajillo + 4 pinchos morunos 2.200 Pts.

Amplia variedad en nuestra carta
Especialidad en carnes

SALONES Y CAFETERIA CLIMATIZADOS

AQUASUR

TE INVITA



El nuevo y único parque acuático de la zona sur. te da más.
 Toboganes, Mini-golf, Far-West, Voley-Playa, Parques Infantiles, Mini-Zoo, Karaoke, Recreativos, Parking cubierto
 15.000 m² vigilado, Centro Comercial, Mesas para Pic-Nic, Restaurantes, Bocabillerías, Heladerías, etc.

**EN ARANJUEZ
 - ENTRADA -
 INVITACION**

Pase gratuito para cualquier día de la semana. Válido para un niño (hasta 14 años), acompañado por un adulto.

**NOVEDAD:
 PISCINA HIDROMASAJE-TERMAL
 CON JACUZZI**

Invitación totalmente gratuita para cualquier día de la semana, válida para niños acompañados por un mayor de edad

Invitación descuento 20 % válida para cualquier día de la semana y para cualquier persona.

VALE 20% DESCUENTO



**NOVEDAD:
 PISCINA HIDROMASAJE-TERMAL
 CON JACUZZI**

Toboganes, Mini-golf, Far-West, Voley-Playa, Parques Infantiles, Mini-Zoo, Karaoke, Recreativos, Parking Cubierto (15.000 m². vigilado), Centro Comercial, Mesas para Pic-Nic, Restaurantes, Bocabillerías, Heladerías, etc.

EN ARANJUEZ

El nuevo y único parque acuático de la zona sur. te da más.

PRESENTAR ESTE DOCUMENTO Y OBTENER EL 20% DE DESCUENTO



**RECORTA ESTAS INVITACIONES
 PRESENTALAS EN TAQUILLA**

Antigua Carretera de Andalucía Km. 44
ARANJUEZ
 Telefono 91 891 60 34

AUTOBUS GRATUITO
 desde Aranjuez
 C/ Stuart esquina a
 C/. Infantas



¿ Quiere comprar o vender su casa ?


* Más de 300 oficinas **Alfa** abiertas en el país.

* Compre o venda desde nuestra oficina en cualquier parte de España

La Red Inmobiliaria N° 1

Una cuestión de confianza

ALGUNAS DE NUESTRAS OFERTAS

 <p>C/. Santa Inés, Piso 100 m2. cocina amueblada 12.975.000 Pts.</p>	 <p>Chalet adosado Ontígola 174 m2 construídos, 4 dorm. garaje, calefacción 14.100.000 Pts.</p>	 <p>Piso Pza. Conde de Elda 3 dorm., ascensor, parquet, trastero, insonorizado 13.100.000 Pts.</p>	 <p>Seseña, chalet unifamiliar 400 m2. de parcela 12.360.000 Pts.</p>
 <p>Ocaña. Piso 90 m2. calefacción 9.200.000 Pts.</p>	 <p>Apartamento Bellregard Gandía, 1ª línea de playa 5.900.000 Pts.</p>	 <p>C/. San Nicolás. Piso de 56 m2. 3 habitaciones 8.340.000 Pts.</p>	 <p>Local acondicionado para Mesón 200 m2. 18.000.000 Pts.</p>
 <p>ALQUILER Pza. Conde Elda 90 m2., 2 dorm., salón, cocina, despensa, trastero, parquet, insonorizado 65.000 Pts.</p>	 <p>Adosado 193 m2. constr. 152 m2. de parcela 25.350.000 Pts.</p>	 <p>ALQUILER C/. Mirasierra, amueblado 3 habitaciones, 2 baños, garaje opcional 65.000 Pts.</p>	 <p>Sierra de Gredos. Chalet amueblado, 1.100 m2. parc. 14.100.000 Pts.</p>
 <p>Abdón Bordoy, cocina amueblada, calefacción 8.340.000 Pts.</p>	 <p>San Nicolás. Piso 58 m2. 3 dormitorios 5.660.000 Pts.</p>	 <p>CHALET DE LUJO EN EL MIRADOR 1.300 m2., terreno, 250 m2. habitables, jardín de 1.000 m2. Arboles frutales, todo tipo de plantas, apartamento incluido en la vivienda 67.000.000 Pts.</p>	 <p>MARBELLA CHALET DE LUJO 360° de vista entre la playa y la sierra. 370 m2. construídos. 1700 m2 de parcela. 4 habitaciones, 4 baños 3 salones 82.000.000 Pts.</p>
 <p>C/. Rey. Piso de 90 m2. 3 dormitorios 9.370.000 Pts.</p>	 <p>Se alquilan locales céntricos de 100.000 a 300.000</p>		

¿ No está aquí el piso que está buscando ?

DISPONEMOS DE MILES DE INMUEBLES EN TODA ESPAÑA

!!! Consúltenos !!!



91 892 19 25

PARTICULARES

Se regala perro cruce. Tel. 607 96 40 17

Se vende estufa catalítica con todos los accesorios, 8000 pts. Tel. 607 96 40 17.

Se alquila local comercial, zona centro, Abastos, 24 totalmente reformado 35 m2., precio 55.000 pts. Tel. 91 891 09 62 - 91 892 27 92.

Urge venta de Opel Frontera TDS Año 98, Full Equipe. Muy pocos kilometros, como nuevo. Precio 2.900.000 Pts. Tel. 609 26 70 20

Por traslado vendo: mueble salón por modulos, 3,80 mts., armario dormitorio 4 cuerpos, mesa fumador, 2 cabeceros, cama y varios muebles auxiliares, buen estado, económicos. Tel. 91 891 09 66 (a partir de las 8 tarde)

Se vende furgoneta Ford Transit FT 100 mixta. aa, ee, da, cc. 1.700.000 Tel. 629 824 207

Se alquila local comercial en Aranjuez, céntrico, totalmente reformado, 70m2. más trastienda, C/. Abastos, 28, 125.000 pts. Tel. 91 891 09 62 - 91 892 27 92.

En Madrid alquilo habitación con servicio y derecho a cocina, 30.000 pts.. Tel. 670 766 547

Vendo BMW 320i. aire acondic. elevalunas electricos, llantas aleación, 4 puertas. Año 90, a toda prueba. Tel. 609 26 70 20

Alquilo local 75 u 80 m2., preparado para oficinas o banco, carretera de chinchón, 44. Villaconejos, tel. 91 893 82 77

Vendo apartamento en Bellrreguat (Gandía) Tel. 91 892 27 15.

Vendo mobiliario de cuarto de estar como nuevo. Tel 91 892 30 76

Vendo Fiat Tipo 1.9 D, aire acondicionado, dirección asistida. Año 95, 55.000 kms., 950.000 pts. Tel. 609 26 70 20

MAGNIFICO APARTAMENTO

A estrenar, 1 dormitorio, Plaza de Garaje, Calefacción individual, Cocina amueblada.
Avda. de Loyola, 29
Tel. 91 891 12 28

PREPARACION PARA GRADUADO ESCOLAR

Convocatoria Septiembre.
Matrícula oficial en Madrid,
1 al 15 de Julio.
Tel. 91 891 06 51

MAGNIFICA IMPRESORA

Laser, resolución 600 ppp, alta calidad de impresión, muy poco uso.

Tel. 91 892 51 26 (Manuel) - 607 15 72 72

BUSCAMOS COMERCIALES DE PUBLICIDAD

Para medio de comunicación local. Dedicación exclusiva o a tiempo parcial. Concertar entrevista en el telefono

91 892 39 22

O C A S I O N

Fiat Tipo 1.9 diesel, aire acondicionado dirección asistida, alarma, Año 95 55.000 Kms.

950.000 Pts.

Tel. 609 26 70 20

HERALDO DE ARANJUEZ

ANUNCIOS POR PALABRAS

Tel. 91 892 51 26

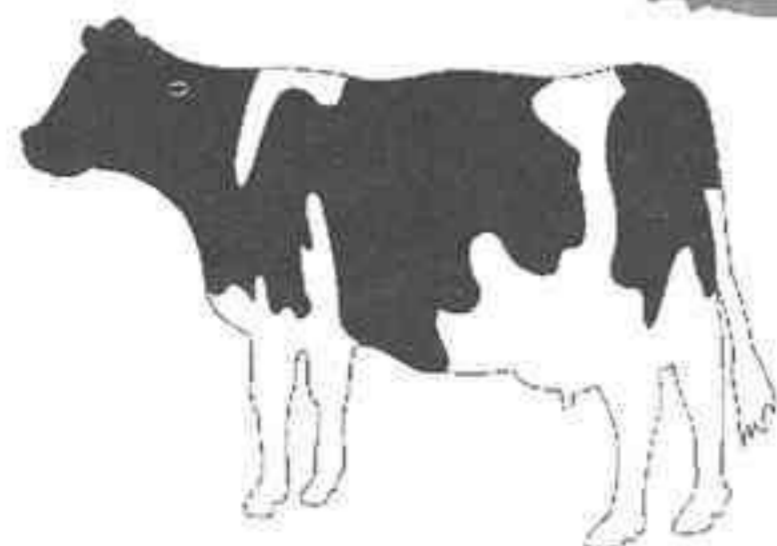
NECESITAMOS ATS PARA TEMPORADA DE VERANO EN PARQUE ACUATICO.

Interesados/as llamar al
Tel. 91 891 25 75

TRABAJO

CARNICERIA

JAVIER MARTÍN



¡¡Ternera natural con denominación de origen!!

¡¡Exija lo mejor!!

Elaboración artesanal de todos nuestros productos sin aditivos

Servicio a domicilio



Estamos en el "Nuevo Mercado de siempre" Puestos 39 y 40

Tel. 91 891 04 37

Se necesita camarero/a para restaurante mesón en Seseña viejo. Tel. 91 895 74 86.

Se ofrece señora para cuidar ancianos y niños y hacer labores de casa. Tel. 91 892 27 15.

Se necesita ayudante de cocina, imprescindible referencia. Tel. 91 892 42 15

Se vende bascula de plataforma para camiones Tel. 91 891 12 24

Diplomada en Magisterio, imparte clases particulares de educación primaria ESO, latín y ortografía. Preguntar por Emilia. Tel. 91 891 35 72

Profesora titulada da clases de primaria y ESO. Precio económico y a domicilio, Laura, teléfono 91 891 77 55

PISOS - CHALETS

Vendo piso en Ocaña, 3 dorm., salón, 2 baños, cocina, despensa, terraza acristalada,

calef. individual. Tel. 925 12 05 92-629 309 634

Se alquila piso local comercial, 106m. preparado para oficinas, 55.000 pts. Seseña Nuevo. Tel 91 893 65 27

Vendo piso en C/. Jesús reformado, 3 dorm., cocina amueblada, calefac. a gas natural, aire acond., 2 terrazas y trastero, garaje opc. buenas vistas- Tel. 91 891 32 44.

Vendo piso en Ocaña, 4 dorm., salón, cocina, 2 baños, 3 terrazas, calef. central, aparcamiento y trastero. Tel. 91 891 09 62 (llamar noches)

En Madrid alquilo habitación con servicio y derecho a cocina. 30.000 pts. Tel. 670 766 547

Se vende piso zona nuevo aranjuez, 4 dorm., 2 terrazas, calefacción gas natural, cocina amueblada, listo para entrar a vivir. Tel. 619 21 23 49

Se vende piso C/. Cruces bajo, 55 m2. 2 dorm. calefacción a gas natural, pza. garaje y trastero. Tel. 91 892 37 55.

Urge venta piso 120m2., 4 dormitorios Oportunidad, inmejorables condiciones. Tel. 619 21 23 49.

PARCELAS

Vendo parcela en Residencial Ontigola 349 m2. Tel. 891 19 02 (llamar noches).

Ya Sabes DE TAPA

Los miercoles
COCIDO MADRILEÑO

BAR PASTOR
Abastos, 79 - Aranjuez

HERALDO DE ARANJUEZ

Consulte nuestras
tarifas de publicidad.
¡¡SE SORPRENDERÁ!!

Tel. 91 892 39 22

SE VENDE PISO
ZONA LAS NIEVES
MUY ECONOMICO
4.200.000 Pts.

Llamar a partir de las 8 de
la tarde - Tel. 91 891 50 13

Imprenta
MARTIN
Imprenta

Ctra. Andalucía, 12
Tel. 91 892 51 26 - ARANJUEZ

Impresos en general
Catalogos de empresa
Impresos a todo color
Sellos de caucho

Si eres un Artista
y quieres exponer tu obra en todo el mundo
a través de INTERNET totalmente ¡¡ GRATIS !!
en **aranjuez.com**

envianos tu obra a INGES, capitán, 41 o por E-Mail a info@aranjuez.com
para más información podeis llamar al 918921925 (Alberto Alberquilla)

HERALDO DE ARANJUEZ

Depósito Legal: M-30156-96
Apdo. de Correos, 251. 28300 ARANJUEZ - Tel. 607 15 72 72 - Fax: 91 892 51 26
[Http://www.aranjuez.com/heraldo](http://www.aranjuez.com/heraldo) - Email: heraldo@aranjuez.com

Edita: EDISAN, S.L.

Dirección: Manuel Jesús Martín.

Información: Carlos González López, J. Antonino Martín.

Ricardo López.

Cronicas: J. Antonino Martín.

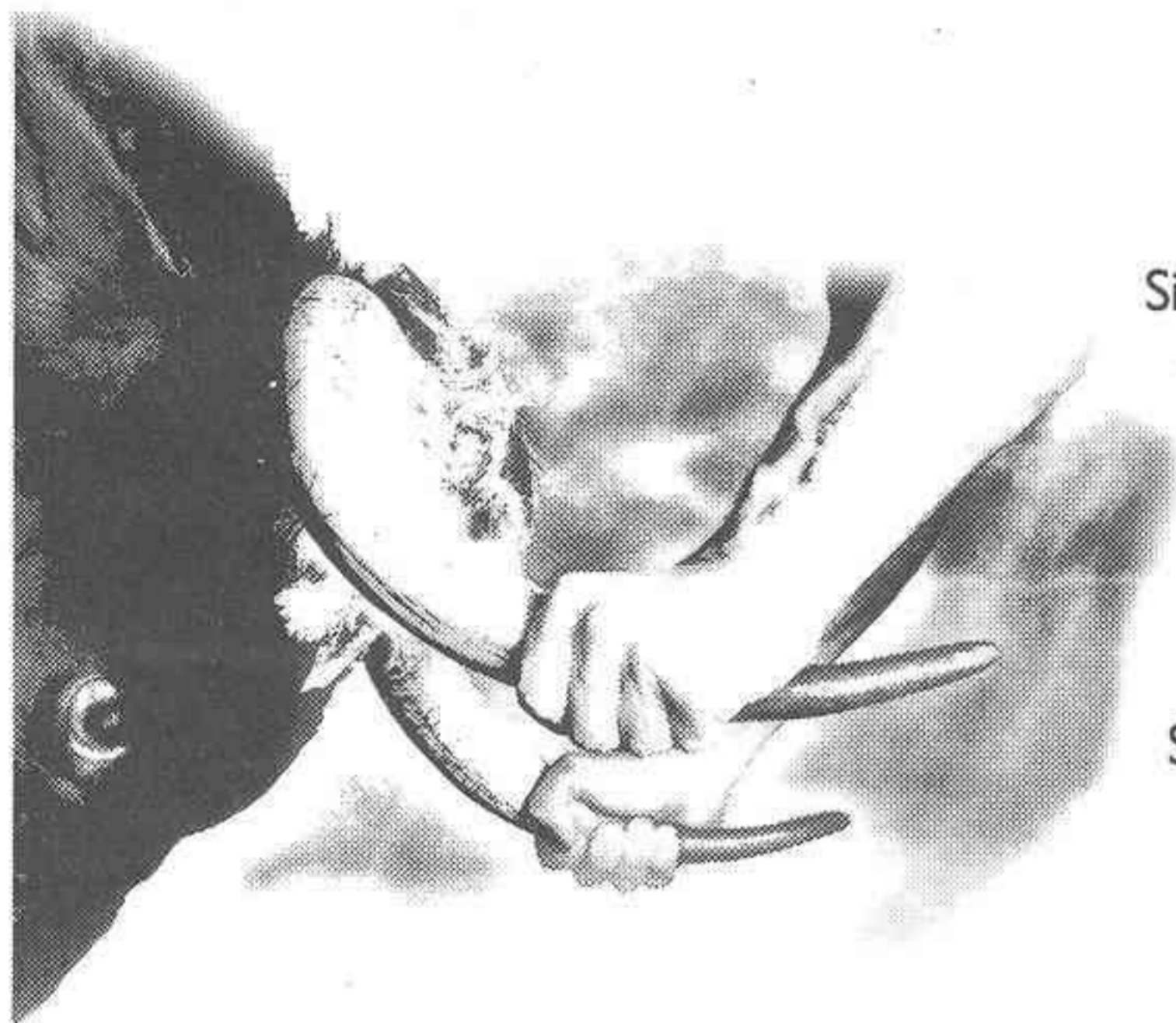
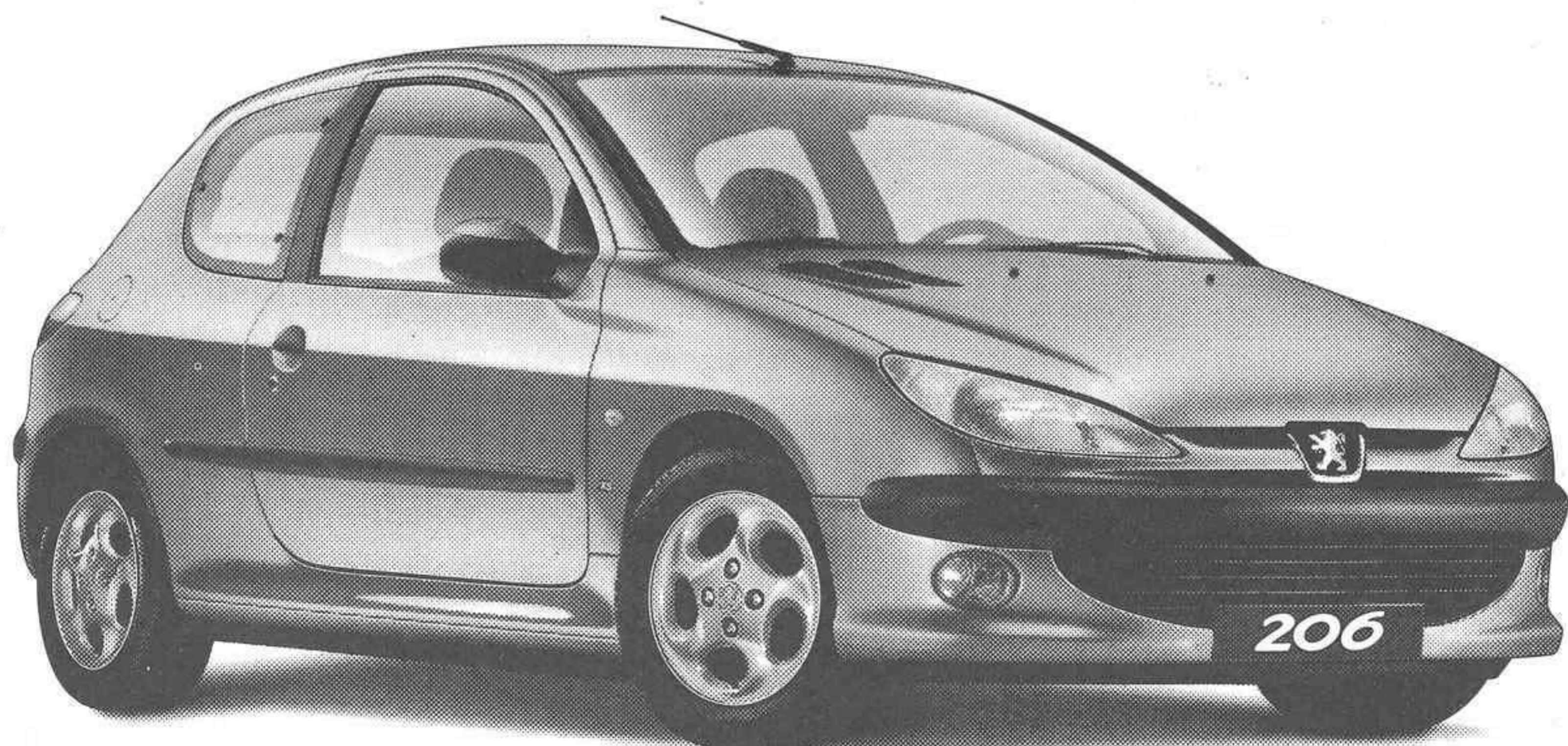
Fotografía: Manuel Jesús Martín, L. Ernesto Martín.

Publicidad: M3F, S.L. Exclusivas de Publicidad. Tel. 91 892 39 22

Imprime: Imprenta Martín. Ctra. Andalucía, 12. Tel. 91 892 51 26

Heraldo de Aranjuez no se responsabiliza de las opiniones de sus colaboradores ni de los artículos de opinión.

DISFRUTA EL GRAN ÉXITO DEL AÑO



Si ya lo has probado, ahora ya puedes disfrutarlo. A un precio excepcional. Con un equipamiento completo de serie: • Airbag conductor. • Dirección asistida. • Elevalunas eléctricos delanteros. • Cierre centralizado con apertura a distancia. • Antiarranque electrónico codificado en llave. • Cinturones de seguridad con pretensores pirotécnicos. • Paddings de absorción de impactos laterales. Sólo tienes que elegir: gasolina o diesel. Y empieza a disfrutar.

PEUGEOT 206. HASTA DONDE TÚ QUIERAS LLEGAR.

PEUGEOT 206 3p XR 75
1.454.000 Pts.
(8.738,72 €)

PEUGEOT 206 3p XRD 1.9
1.570.000 Pts.
(9.435,89 €)

COCHE DEL
ANO ABC
EN ESPAÑA 99

P.V.P. recomendado Península y Baleares. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, promoción y Plan Prever. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. Condiciones comerciales no acumulables a otras ofertas promocionales. Modelo visualizado 206 XS.



SU CONCESIONARIO PEUGEOT.

PEUGEOT

ATRANSA, S. L.
ABRIMOS SABADOS TARDE

Concesionario Oficial PEUGEOT para
Aranjuez y Comarca
Ctra. Andalucía Km. 44 - Tel. 91 891 86 40 - ARANJUEZ



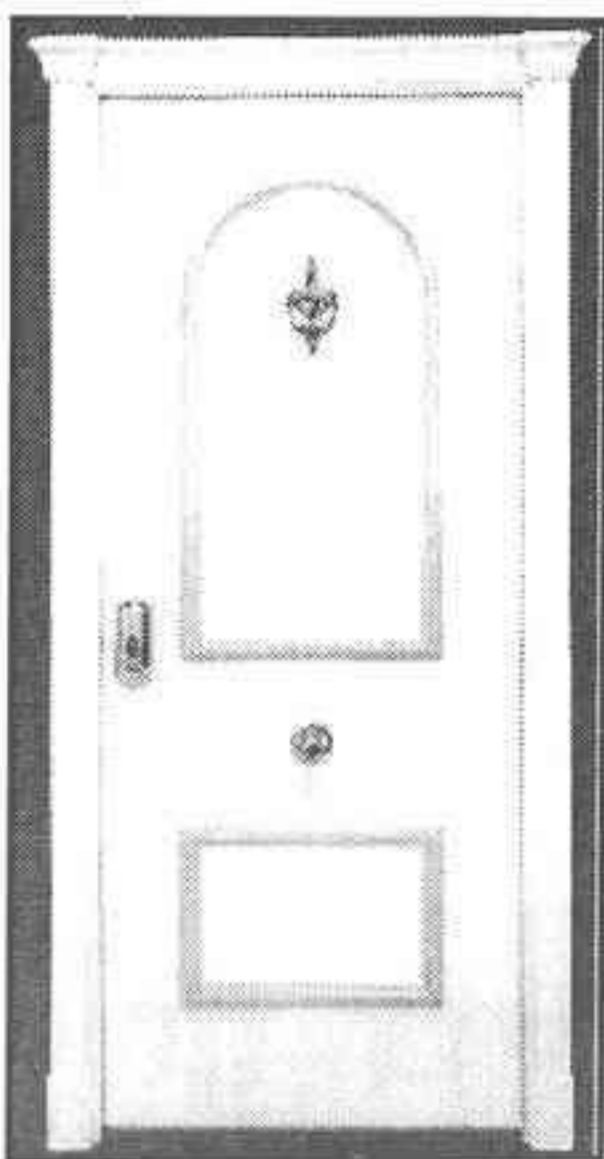
MUEBLES SANTIAGO

FINANCIAMOS SU COMPRA HASTA EN 36 MESES

50 AÑOS DE EXPERIENCIA NOS AVALAN. DISEÑAMOS TUS MUEBLES A TU GUSTO. MEDIDA Y PRESUPUESTO EN 1.000 M². DE EXPOSICIÓN
C/. VIRGEN DE LAS NIEVES, 10 - Tel. 91 891 13 16 - ARANJUEZ

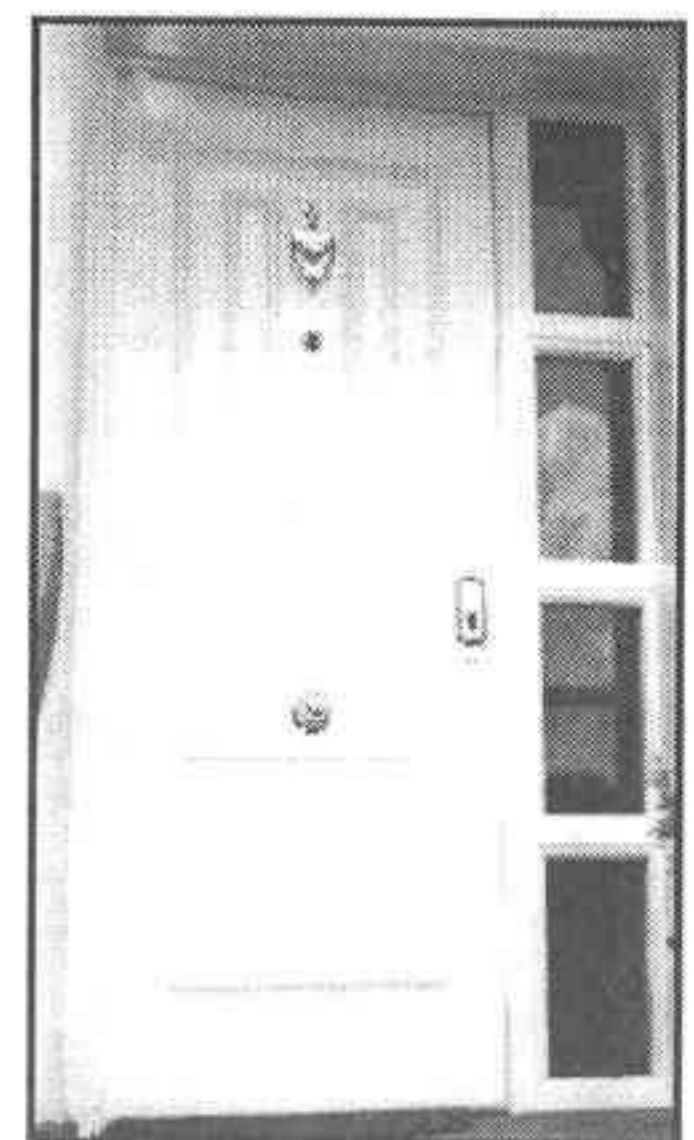
MOYCAR

BRICOLAGE Y CORTE DE TABLEROS



BRICOLAGE EN GENERAL
CORTE DE TABLEROS A MEDIDA
CANTEADO
CAJONERAS
FERRETERIA
PINTURA

* KITS DE COCINAS
* GRAN EXPOSICION
DE PUERTAS Y
ARMARIOS



Ctra. de Andalucía km. 35,400 (Margen Izquierdo)
SESEÑA (Toledo) Tel. 91 893 61 73 - Fax: 91 893 65 84

— De Lunes a Sábado de 10 a 14 h. y de 16 a 20,30 h. —